Русско-Новозеландский Информационный Вестник

Russian-New Zealand Information Herald (with English insert)

## ОТ РЕДАКЦИИ

# KOHKYPC! KOHKYPC! KOHKYPC!

Прием работ на Конкурс фотографий «Наши дети», объявленный «Нашей Гаванью» в августе, завершается.

Результаты конкурса и его победители будут объявлены в предновогоднем, декабрьском номере газеты (№97). Победителей ждут призы от спонсоров (три призовых места).

1 место – один билет на концерт Максима Галкина в Окленде – от газеты «Наша Гавань», www.russiannewzealand.com;

2 место - 150\$ - от A&Z Travel Information Agency - www.aztravelnz.co.nz;

3 место - 100\$ - от Auckland Translation Services - <a href="www.russian.co.nz">www.russian.co.nz</a>

Выбирать победителей будут члены жюри:

редакция газеты «Наша Гавань», Новая Зеландия, (спонсор конкурса); редакция газеты «Единение», Австралия; Александр Браун (Alex Happy Photo); Auckland Translation Services (спонсор конкурса); A&Z Travel Information Agency (спонсор конкурса).

Фотографии-победительницы будут опубликованы в интернет-версии «Нашей Гавани», на сайте газеты и на страницах «Our Harbour/ Наша Гавань» в Facebook и Instagram; а также на сайте газеты «Единение».

Если кто-то еще хочет участвовать в конкурсе, срочно присылайте свои фотографии на aдpec: rusnewsnz@gmail.com

От каждого участника принимаются не более 5 фотографий, запечатлевших необычный момент жизни ребенка (желательно в творческом процессе). Формат jpg, jpeg или png, разрешение не менее 1200x800 pix. Возраст ребёнка на фотографии до 12-ти лет. Не забудьте также указать ваши контакты для переписки.

## КУЛЬТУРНАЯ ЖИЗНЬ

# ОСТОРОЖНО... ЛЮБОВЬ...

Когда б вы знали, из какого сора Растут стихи, не ведая стыда...

ти строки Анны Ахматовой можно применить ко многим великолепным вещам. Я вспоминала их на премьере Экспериментального Театра-студии Нины Герасимовой-Брукс не раз.

Когда зрители смеются и плачут, когда по окончании спектакля говорят: «Хочу снова всё это пережить». Что ж, это значит, что спектакль не просто удался. Это значит, что артисты и режиссер достучались до самой глубины души. Той самой глубины, которую мы прячем от самих себя.

Как можно за такой короткий промежуток времени разбудить в людях то, что принято прятать, скрывать? Мне не пришлось видеть игру Сары Бернар. Говорят, это была величайшая актриса. Она играла спектакли, которые заставляли людей проживать новую жизнь за два театральных часа. Люди любят сравнивать. Любят критиковать. Может быть, театральный критик сумел бы подобрать правильные слова и обороты. Я не умею. Я вообще не люблю критику, поэтому, в основном, пишу только тогда, когда трудно сдержать эмоции. После спектакля они плескались через край.

Если играют пьесу, то, по всем правилам жанра, сначала идет завязка, потом развитие, кульминация и окончание. То есть зритель успевает настроиться «на волну», разобраться с жанром и прочими вспомогательными деталями. А если просто монологи? Одни монологи, связанные только темой? И мурашки по коже...

Как часто мы называем талантом раскрученные бренды, которые к таланту не относятся от слова «совсем». И как часто боимся сказать это тем, кто рядом. А ведь они удивительно талантливы: Наташа Орлова, Катя Милькова, Оля Полякова, Аня Блэк. И щедро делятся с нами своим талантом. Разумеется, трудно открыться артисту, если рядом нет режиссера. Думаю, что и зрителю и актерам повезло, что у нас есть Нина Герасимова-Брукс. В конце концов, сконструировать действие из монологов и цитат не так-то просто. Нине это удалось.





## **Даша Коваленко-Гормак** Адвокат

Полный спектр услуг в сфере недвижимости и коммерческой практики

- **♦** (09) 379 0655 │ 021 032 8028
- ${\it \rlap{\hspace{-0.1cm} \checkmark \hspace{-0.1cm}}} \ {\it Dasha.kovalenko@shieffangland.co.nz}$
- www.shieffangland.co.nz
- Shieff Angland, Level 16 Lumley Centre, 88 Shortland St. Auckland



# 2 КУЛЬТУРНАЯ ЖИЗНЬ

Браво!

Наташа Орлова не просто сыграла моноспектакль «Человеческий голос», она его прожила. И вряд ли у меня бы появились слёзы, если бы их не было в глазах актрисы.

А как забавно было слышать мужские одобрительные вздохи, когда «Строптивая» Катя Милькова учила разбушевавшихся жен тому, как следует мужьям повиноваться.

Какой огонь горел внутри Оли

Поляковой – не знаю. Но он вызвал к жизни подлинную Медею из мрачного царства Аида и ощущение собственного бессилия – ничем нельзя ей помочь, ничем не поддержать. Предательство - есть предательство.

И взбалмошная Диана, в исполнении Ани Блэк, в очередной раз заставила посочувствовать бедняге Теодоро, оказавшемуся на волосок от смерти.

Можно сожалеть только о том, что

подобные спектакли бывают не часто. Что поделать... Место нашего обитания не подразумевает постоянно действующую труппу. А хотелось бы. Хотелось бы раз в месяц пойти на новый спектакль или снова посмотреть полюбившийся. Я бы снова пошла на спектакль «Осторожно: любовь!» Снова хочу пережить этот взрыв эмоций, которые, как известно, являются основой нашей жизни.

Ольга Белоус, Окленд

# «...Я ПРОСТО ГОВОРУНЬЯ СО ШХУНЫ ПОПРЫГУНЬЯ...»

ак о себе сообщала Пеппи Длинныйчулок в одной из многочисленных известных песен из мюзикла, фильмов и театральных постановок, рассказывающих об этой девочке... В чудесном музыкальном спектакле, которым порадовали зрителей актеры (взрослые и дети) из коллектива «Премьера» Виктории Додока, главная героиня эту песню не пела. Но как была музыкальна и обворожительна наша новозеландская Пеппи!



Сразу поделюсь главными впечатлениями, хотя обычно их приберегают к концу. Этот хорошо известный мюзикл смотрела-слушала на одном дыхании! Так великолепно было все: от музыки и костюмов до сценографии, голосов и пластики исполнителей! Прекрасны были и взрослые, и дети! Талантливы и артистичны.

Но к этому впечатлению добавилось и немного необычное и совсем личное. Я смотрела на все, происходящее на сцене, еще и глазами сидящего рядом VIP-зрителя, которому от роду четыре с половиной года и который попал на такое чудо впервые. Вот и попытаюсь описать его, вернее ее, эмоции, ее поведение и... даже вовлеченность. Ее глаза горели, она смотрела и слушала,

не шелохнувшись, затаив дыхание и поддавшись вперед, словно сама участвовала в происходящем на сцене... На вопрос по окончании спектакля: «Тебе понравилось?» - она только молча и быстро-быстро закивала головой... Эмоции ребенка захлестнули! Что ж, такая реакция маленького зрителя, впервые попавшего на музыкальный спектакль - нет, скорее, на фейерверк музыки, костюмов, исполнения — совершенно не удивляет. Просто в этом возрасте трудно сформулировать свои впечатления да еще и сразу после увиденного и услышанного... Но на то ведь существуют взрослые, которые помогут...

И вот мое взрослое впечатление (добавлю к тому, что уже написала в начале).

Сказать, что я восхищена работой всего коллектива, что мне очень понравилось это, фактически, не сказать ни о чем. Ведь кажлый концерт-спектакль-выступление «Премьеры» именно так и оценивается зрителями. Виктория Додока, бессменный руководитель коллектива, казалось бы, довела до совершенства исполнительское мастерство каждого члена коллектива. Но... Как известно, нет предела совершенству! Вот и на этот раз засияли на сцене маленькие звездочки - откуда только такие берутся!? Мне совсем не хочется обижать никого из занятых в спектакле! Вы все были восхитительны! Но две Пеппи - это было настоящее чудо-открытие! Уточню сразу - я видела только одну Пеппи - в исполнении Лорены Ивановой. Вторая Пеппи (Софи Овштейн) очаровывала зрителей на вечернем представлении. Но знаю, что это тоже был исполнительский фейерверк талантливого ребенка! Кстати, еще одно наблюдение. По понятным причинам на дневном спектакле было много зрителей-детей. Казалось бы, можно было ожидать некоторого шума в зале, столь свойственного этой аудитории. Но! И в первом отделении-акте, и во втором в зале стояла звенящая тишина - полное слияние с событиями на сцене... А это о многом говорит и дорогого стоит!

Спасибо, дорогие актеры!

Римма Шкрабина

Фотография Николая Вахрушева. Другие фотографии смотрите в Приложении «е-Наша Гавань»

## наше интервью

# «...Я ПЕЛА ВСЕГДА...»

т редакции. У нас в гостях Марина Блум. Ее хорошо знают не только в Окленде, но и во многих городах, где она часто и с успехом выступает. Мы не раз на страницах газеты писали о ее сольных выступлениях или о концертах, в которых Марина (МБ) принимала участие. А сегодня она рассказывает о себе, отвечая на вопросы Александра Здора (АЗ).

**АЗ.** Мы давно знаем друг друга. И многим не только в Окленде известно ваше имя. Но

все же хочется поближе познакомить наших читателей с вами. Ну и, пожалуй, начну с

главного вопроса. Как давно вы поете?

**МБ.** Я пела всегда, сколько себя помню. Мое яркое воспоминание из детства: когда я ехала из детского сада в автобусе, мама всегда извиняющимся взглядом смотрела на других пассажиров, пока я во весь голос пела детские песенки. Я пела везде, и часто, в самых неподходящих местах. И это продолжается до сих пор. Я пою, когда у меня плохое настроение и когда хорошее... Это,

видимо, в какой-то степени самотерапия. Мы с сестрой часто выступали в сочинских санаториях с детским танцевальным коллективом. Но когда я приехала в Новую Зеландию, то сосредоточилась на учёбе. И только со временем начала петь в разных вокальных группах. В основном, конечно, исполняя русские народные песни.

АЗ. Как вы начали писать музыку.

МБ. На самом деле - это волшебный момент в моей жизни. Когда, 5 лет назад, мой друг (Майкл Дэвис) показал мне свои стихи, я в буквальном смысле, услышала музыку. Она зазвучала во мне целым оркестром, побуждая меня тут же запеть эти стихи. Мелодия появлялась в голове по мере прочтения строк. Я никогда не испытывала ничего подобного. Мне стало безумно интересно, смогу ли я услышать музыку, читая другие стихи. Иногда мне приходилось ждать 5-10 минут, перечитывая строки. Если за это время мелодия в голове не возникала, то эти стихи я откладывала. Это была в своём роде захватывающая игра! В некоторых случаях ждать мелодию приходилось несколько лет, так что ждать я научилась терпеливо. Иногда случалось так, что приходила просто мелодия - сама по себе. Как, например, произошло с песней «Дерево» (АЗ.Об этой песне и созданном на ее основе клипе мы рассказывали в №87. 2018). Я уже знаю, что пытаться просто придумать мелодию - не получится. Только, если дождусь, тогда у нее будет сильная энергетика. Она и приходит, как какой-то ветер, захватывает меня и держит днями, возвращаясь и заставляя меня напевать эту мелодию при любом удобном и неудобном случае. У меня есть уже целая коллекция таких мелодий, на которые я потом пишу слова сама или использую стихи других поэтов. Например, уже не в первый раз я работаю с замечательной поэтессой Александрой Ленарской из Окленда. Мы написали вместе 5 песен. И Саша имеет уникальную способность писать слова на музыку, а также пишет прекрасные стихи, которые меня очень вдохновляют. Недавно я увидела в социальных сетях ее стихотворение «Три сестры», и у меня сразу зазвучала в голове мелодия, которую мы превратили в очень интересную, с моей точки зрения, композицию. Аранжировка была сделана Новосибирским продюсером Евгением Тейлором. Премьера этой песни состоялась на недавнем концерте ко Дню Победы. Вокал для нее мы только что записали в студии в Окленде, и я надеюсь начать работу над видеоклипом к этой песне.

АЗ. А собственные стихи вы пишете?

**МБ.** Наверное, мелодия - это моя сильная сторона, но иногда слова приходят легко и быстро. И в том числе, на английском. Пример такой песни «Your Guitar» - она записана в моих альбомах «When I am Gone» и «Дерево». Но в большинстве случаев я вдохновляюсь стихами других авторов, и большинство моих песен написаны таким образом. Когда я читаю эти стихи в первый раз, то обращаю внимание не на смысл, а в первую очередь - на ритм в этих словах. Я часто говорю, что музыка уже заключена в словах и ее надо только услышать.

**АЗ.** Ваши творческие планы на ближайшее время?



МБ. Я работаю над новым альбомом и практически записала все песни, которые хотела в него включить. За последние несколько лет мы написали с разными авторами более 80 песен. И у меня есть возможность выбрать самые лучшие. Хотя это все очень субъективно. Отбираю, исходя из опыта, опираясь на реакцию зрителей на моих концертах. Выпуск нового альбома планируется на январь 2020. Его уже можно сейчас заказать на моем сайте (www. marinabloommusic.com), чтобы получить альбом раньше официального релиза. Я бы очень хотела сделать концерт для семей с детьми - меня часто просят об этом. А у меня есть песни, специально написанные для детей. Я обожаю выступать, иногда мне кажется, что я существую только для того, чтобы передать эти мелодии и слова слушателям. В планах на 2020 - в феврале планирую тур в поддержку нового альбома по Новой Зеландии, а потом в середине года - по Европе и Австралии.

**АЗ.** А кто еще в вашей музыкальной команде?

МБ. Мне очень везёт на людей. Начиная

с первого состава моего коллектива, я была окружена талантливыми людьми, влюблёнными в мою музыку. В новом составе группы - только профессионалы, и я очень горжусь тем, что выступаю с музыкантами такого высокого уровня: Грэхэм Белл (гитара), Элиотт Йанг(бас гитара), Хэйдн Фаревака (барабаны). А еще Карл Бентон. Это очень важный человек. Кроме его прекрасных качеств как пианиста и клавишника, он ещё и аранжировщик, и композитор. Он аранжировал четыре песни из моего нового альбома, которые уже получили одобрение публики, и все они попали на Радио Новой Зеландии (RadioNZ).

Запись моего первого альбома прошла под руководством замечательного аранжировщика Майкла Маккарти, который продолжает работать со мной в студии. Мне очень нравится, как он работает с обработкой звучания моего голоса, и все песни из моего нового альбома в завершающей стадии записи проходят через его руки.

В моей команде появились и мои соотечественники: Евгений Тейлор, музыкальный продюсер, который живет в России; Сергей Гуляев (скрипка), который кроме того что музыкант, еще и заведует Институтом астрофизики в Окленде; Оксана Давыдова (вокал), выступившая со мной на недавнем концерте. И конечно, не могу не упомянуть весь коллектив «Поющие нации» (руководитель коллектива А.Радченко), среди которых есть и поэтессы, и композиторы. Они меня вдохновляют и поют со мной всегда! Отдельно хочется отметить Александра Фёдоровича Радченко - именно он открыл мой «народный» голос и продолжает быть моим вокальным наставником.

**АЗ.** Мы знаем (и много раз писали об этом), что вы часто выступаете с коллективом А.Радченко. Как вы совмещаете свои образы русского народного стиля и современной музыки в своём творчестве?

**МБ.** Я понимаю, что со стороны - это два совершенно несовместимых стиля, но оба этих направления мне очень близки. В детстве я пела русские народные песни и с таким же вдохновением пела песни «Битлз» и Селин Дион. Я очень люблю выступать с нашей вокальной группой «Поющие нации», и конечно, это возможность для меня быть частью коллективов, поддерживающих русскую культуру здесь в Новой Зеландии, и просто попеть для души.

Недавно я начала писать песни на русском языке, и конечно, у них своя аудитория. Но некоторые песни, написанные на русском, прекрасно принимаются англоязычной публикой. Например, «Дерево»

# 4 НАШЕ ИНТЕРВЬЮ

- слушатели, не понимая слов, каким-то образом чувствуют эмоции.

**АЗ.** Есть ли у вас любимое место, где вы пишете песни?

МБ. Это очень интересный вопрос,

потому что мелодия может возникнуть везде - на деловой встрече или в машине... Я сразу достаю телефон и записываю ее. Дома, за фортепиано, воспроизвожу все, что придумалось ранее... И часто мелодия находит

новые краски под звук пианино...

**АЗ.** Спасибо, Марина, за очень интересное интервью. Мы желаем вам новых творческих успехов. И ждем ваших новых выступлений.

## КОРОТКИЕ НОВОСТИ

# НА ВТОРОМ КОНКУРСЕ ЧТЕЦОВ

Поэзия - это лучшие слова в лучшем порядке (Poetry is the best words in the best order). Сэмюэль Т. Колридж, английский поэт и философ

человек ответственный. Поэтому, получив от Ольги Тарасенко, директора Культурно-образовательного Центра "Наш Дом", лестное приглашение войти в состав жюри этого Конкурса, во-первых, от всей души ее поблагодарила, а, во-вторых, немедленно полезла в интернет. Стало любопытно, как относится современная педагогика к заучиванию стихов наизусть (в мое время попробовал бы кто-нибудь в пользе этой формы обучения усомниться). В общем, меня не удивило, что число сторонников и скептиков оказалось примерно равным. Первые упирают на обязательную тренировку памяти и обогащение словарного запаса и навыков литературной речи, вторые утверждают, что гораздо полезнее тратить время на изучение еще одного иностранного языка.

Вот с такой "подготовкой" я пришла в последнюю субботу августа в "Наш Дом". И вместе с другими членами жюри: нашей известной поэтессой, Александрой Ленарской (кстати, стопка ее ярких детских книжек была приготовлена в качестве подарков для самых маленьких чтецов), Георгием Льготкиным, папой двух учеников школы и участников конкурса, и Ольгой Тарасенко - окунулась в рабочую и веселую суету очередного, но немного необычного учебного дня.

Веселья, суеты и даже неожиданностей в тот день было хоть отбавляй. Так, случайно включилась пожарная сирена, и через некоторое время приехала настоящая пожарная команда. Изгнанные из помещения ученики, учителя, родители с интересом наблюдали за "протокольными" действиями двух, полностью экипированных, пожарных очень солидного возраста. А мальчишки дружно отправились изучать пожарную машину. Их счастье длилось недолго. Пожарные разрешили вернуться в здание, и конкурс начался.

Ребята, которые приняли в нем участие, были разделены на группы по возрасту. Они по одному входили в класс, где за столом сидели члены жюри, и читали свои стихотворения. А за дверью волновались те, кто помогал конкурсантам выбрать и выучить стихи, найти способ донести до слушателей их смысл, образы, настроение: родители, учителя русского языка (Ольга Сурганова,

Галина Газарьянц, Екатерина Милькова), болельщики.

Выбор трех победителей конкурса в каждой возрастной группе не был простой задачей. Стихи читали дети с очень разным уровнем знания русского языка. Вот этот мальчик родился в Новой Зеландии, и его родители между собой дома говорят на английском, а эта девочка (того же возраста) год назад приехала из России, где пять лет училась в русской школе. Ребята - ровесники, но их умения были совершенно разные. Перед каждым конкурсантом стояла своя задача: одному нужно правильно произнести слова и не напутать падежи, а другой хочет и может образно и эмоционально донести смысл стихотворения до слушателя. Поэтому все, кто принял участие в конкурсе, уже были победителями, и поэтому каждого члены жюри награждали аплодисментами.

Тем не менее, во всех возрастных категориях были названы "медалисты" (их имена появились в Фейсбуке на следующий день после конкурса). Я назову только тех, кто стал первым. В группах 5-6 и 7-8 лет победители Иван Тимошкин и Александр Домрачев выбрали произведения Б.Заходера. Ваня выразительно прочитал очень длинное стихотворение "Буква "Я", а Саша порадовал своим отличным чувством юмора, декламируя "Вредного кота".

В категории 10-12 лет Даша Головкова, прочитавшая стихотворение Э.Успенского



"Рассеянная няня", и Вика Милькова ("За счастьем" Л.Рубальской) заставили членов жюри задуматься и даже немного поспорить. Обе девочки были хороши. У Даши получилось забавное повествование о потерявшей ребенка рассеянной няне, а Вика была очень выразительна, читая очень непростое, взрослое стихотворение. В результате они поделили первое место.

В старшей группе (13-14 лет) первое место единогласно было присуждено Злате Денисенко. Она прочитала стихотворение Н.Заболоцкого "Некрасивая девочка", финальные строки которого многие из нас помнят с юности:

«А если это так, то что есть красота И почему её обожествляют люди? Сосуд она, в котором пустота, Или огонь, мерцающий в сосуде?»

В присутствии большого количества слушателей-болельщиков-зрителей были объявлены победители. Они получили денежные (!) призы, а всем участникам достались разнообразные подарки.

Этот конкурс и интерес к нему со стороны ребят служит веским доказательством того, что учить стихи наизусть нужно и сегодня.

Марина Печорина

На снимке победители Конкурса: Злата Денисенко, группа 13-14 лет (слева); Ваня Тимошкин (группа 5-6 лет) и Вика Милькова (группа 10-12 лет).

# «СЕМЬЯ - ЭТО ГЛАВНЫЙ ПРОЕКТ НАШЕЙ ЖИЗНИ»

од таким девизом в начале сентября в Школе русского языка «Диалог» прошел День семьи. Как здорово, что мы провели такой замечательный праздник! Участвовали дети всех возрастов, посещающих нашу школу при Русском культурном центре Крайстчерча.



Группа подготовки к школе показала детскую оперу «Колобок». В группах начальной школы прошли интересные открытые уроки, группа средней школы провела КВН. А у самых старших ребят было задание написать сочинение-рассуждение на тему «Что самое главное в семье». Вот, что написала одна из учениц нашей школы в своем сочинении: «Самое важное в семье - это любовь. Если нет любви, то это - просто группа людей, которые просто живут вместе». Пожалуй, лучше не скажешь. Пусть семья остается самым важным проектом в жизни каждого из нас.

А еще у нас прошел семинар по арттерапии «Техники и методы управления стрессом», который провели психолог Александра Гостева и профессиональный дизайнер Юлия Бодрова. Здорово, что интерес к семинару со стороны мам и даже пап был немалый - об этом свидетельствовало большое число участников!

> Анна Филиппочкина, директор Центра, Крайстчерч

На снимке: группа участников «Дня Семьи».

Другие фотографии смотрите в Приложении этого номера «е-Наша Гавань»

# ЛИТЕРАТУРНЫЙ КЛУБ РУССКОЙ ШКОЛЫ «ПАРУСА»

то за прелесть эти сказки!» - говорил Александр Сергеевич Пушкин о сказках своей няни Арины Родионовны. А и правда, какова была бы наша жизнь без сказок?! Поэтому очередная встреча Литературного клуба нашей школы была посвящена сказкам, в основном, сказкам А.С.Пушкина, поскольку в этом году мы отмечаем юбилей - 220 лет со дня рождения великого русского поэта и писателя.



Как всегда, в тёплой, почти домашней, обстановке собрались школьники, их родители, учителя и все, кто просто заглянул к нам на наш сказочный огонёк. Открыла заседание клуба сказочница, которую наверняка помнят многие нынешние взрослые по передаче «В гостях у сказки»: она отворяла ставни окошечка в тереме и начинала своё неспешное повествование.

Ну а дальше ребята познакомились с

существующими жанрами сказок, поиграли в литературные игры, а затронув тему авторских сказок, совершенно естественно перешли к произведениям А.С.Пушкина. Конечно же, зачин из «Руслана и Людмилы» прозвучал первым - кажется, нет ни одного русскоговорящего ребенка, кто не знал бы наизусть начало этой чарующей поэмы: «У Лукоморья дуб зелёный...». «тянули сети» старшие ученики - очень правдоподобные Старик, Старуха и Золотая рыбка показали сценку из «Сказки о рыбаке и рыбке». Ребята из 5-го класса сыграли сразу несколько отрывков из «Сказки о царе Салтане». Еще немного, и можно было бы поставить целый спектакль по этому произведению. Незабываемая игра юных актёров и восхитительные костюмы – все было почти на профессиональном уровне. Завершился «мини театральный фестиваль» на этом заседании литературного клуба отрывком из «Сказки о мёртвой царевне и семи богатырях». Младшие ребята после кульминационной сцены отравления царевны еще долго искали вдруг исчезнувшую (затерявшуюся в зале) Чернавку-Бабу Ягу...

На сказках А.С.Пушкина выросло немало поколений наших людей. Ничто не может сравниться с красотой и обаянием языка его произведений - это поистине торжество жанра и праздник русского языка. Хотелось бы, чтобы дети, живущие в Новой Зеландии, также знали и любили сказки нашего великого поэта. Ну, а мы, взрослые, на нашей встрече помогли детям, их родителям и нашим гостям подпасть под обаяние этих сказок...

Юлия Васина, учитель русского языка и литературы школы «Паруса», Окленд

Фотографии с встречи в Литературном клубе смотрите в Приложении к этому номеру «е-Наша Гавань»

# 6 КОРОТКИЕ НОВОСТИ

# НА ПЯТНАДЦАТОМ ФЕСТИВАЛЕ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ В ВЕЛЛИНГТОНЕ

арушая традиционную подачу материалов о подобных мероприятиях, мы начинаем эту заметку с впечатлений гостя (и одновременно волонтерапомощника), Ольги Суворовой, которая помогала своим маленьким дочкам угощать домашними пирожками посетителей. А затем «отчитается о работе» главный организатор Фестиваля Виктор Гайдуч...

Рассказывает Ольга Суворова. В то весеннее утро Веллингтон был опять хмурым и дождливым! Но какое это имело значение для тех, кто долго готовился к Русскому Фестивалю. Продрогшие мокрые посетители, как будто немного стесняясь, осторожно входили в двери огромного зала Колледжа Св. Патрика. А внутри их ждали улыбки и теплая, дружелюбная атмосфера, лилась фольклорная музыка из-под струн балалайки, пахло пирогами и пельменями, важно пыхтели самовары. Столы в стиле кафе и импровизированный «Охотный ряд» - тут хозяюшки от мала до велика, в кокошниках и фартуках с матрешками, торговали квашеной капустой, грибами, русскими салатами и другими блюдами русской кухни. А посетители активно покупали и пробовали «Наполеон», аппетитные пироги с картошкой и жареным луком («на подсолнечном масле», - гордо пояснял продавец), с тушеной капустой с морковью, блины с мясом и рисом, сдобные булки с маком... и общались с продавцами. «Сами пекли?» «Обижаете! За качество отвечаю сама. Пробуйте», - и девушка протягивала кусок дымящегося пирога.

Все столы были красиво украшены скатертями с традиционной вышивкой или орнаментом. Некоторые можно было смело назвать лавками предметов народного промысла: матрешки, деревянные и из фетра, славянские куклы-обереги, вышитые рушники - чего тут только не продавалось! Были и столы - настоящие чайные, где любители чаепитий могли не только попробовать, но и купить по вкусу десятки сортов чая: черного, зеленого, цветочного...

А также столы, которые радовали букинистов и изучающих русский как иностранный, где можно было купить классику и современную русскую литературу, словари, грамматику и даже книги со схемами произношения русских звуков! «Сегодня вечером будем тренироваться», - улыбнулись довольные покупатели, молодая новозеландская пара. Культурная программа фестиваля была насыщенной и разнообразной. Румяные и немного вальяжные русские красавицы в красных сарафанах притоптывали



каблучками, а нежная балерина исполнила фуэте, кавказские парни зажгли публику под лезгинку, от которой ноги сами шли в пляс, а загадочные звуки и ритмичные танцы народов Севера подействовали завораживающе на публику. Многочисленные зрители ловили восхищенные и довольные взгляды друг друга...

Фестиваль получился пёстрым, цветастым, шумным, не похожим на предыдущие - первый раз он проходил в таком большом открытом пространстве! И это подарило ему настоящую атмосферу общины! Ведь теперь и продавцы, и выступающие, и посетители могли общаться и в то же время наблюдать за происходящим на сцене. Необычно душевная атмосфера была в этом году - не понравиться фестиваль не мог.

Рассказывает главный организатор Фестиваля, Президент Русского Клуба, Виктор Гайдуч. Это было грандиозное событие. Такого количества гостей не было никогда! Ни я, ни волонтеры и помощники совершенно этого не ожидали! И это в сопровождении проливного дождя и в новом месте - далеко от нашего бизнесцентра. Приятно, что растет популярность нашего Фестиваля. И не только в столице. Принять участие в нем с удовольствием соглашаются наши друзья из Окленда и Гамильтона. В этом году мы постарались не только не нарушать наши, уже сложившиеся за 15 лет, традиции, но и

постарались сделать так, чтобы и участники программы Фестиваля, и его гости ничего не пропустили, все попробовали и во всем поучаствовали... Ну и как это всегда у нас происходит, атмосфера праздника захватывала сразу, у входа: это и «Хлеб-соль», и ломящиеся от изобилия вкусностей столы, народные мелодии, звучавшие до концерта, видеоролик об истории Российского герба, фото- и выставка прикладного искусства... Очень приятно, что Фестиваль посетили и мэр Веллингтона, Джастин Лестер, и Посол Российской Федерации в Новой Зеландии Георгий Викторович Зуев.

А потом, конечно, состоялся праздничный концерт, в котором участвовали жители города и наши гости. Веллингтон был представлен музыкальным ансамблем «Тройка»; Алиной Куликовой (преподаватель балета в EnPointe Dance Academy); танцевальным ансамблем «Калейдоскоп» (руководитель Галина Жилина); хоровым ансамблем при Русской православной церкви Веллингтона (руководитель Ольга Попкова); солистами Ниной Маклаковой и Владимиром Звегинцевым; гусляром и священником Алексеем Попковым; группой ритмической гимнастики (руководитель Шерон Дуда); джаз-ансамблем «Союзники» (руководитель Владимир Звегинцев). Из Окленда приехали: танцевальный коллектив «Смуглянка» при Русской православной церкви Окленда (руководитель Александра Павлюк); автор и исполнительница песен Марина Блум; рок-группа «Hit Pump». Руководитель Клуба военных реконструкторов из Гамильтона Олег Максимов показал фланкировку казачьей шашкой. Кстати, в конце участников Фестиваля ждал сюрприз от организаторов - все они были награждены грамотами.

Русский Клуб благодарит всех: и участников, и членов клуба, и помощников-волонтеров за то, что праздник был незабываемым и ярким событиям в пасмурно-дождливый день! Спасибо Людмиле и Оксане Болотняным, Маргарите Герцович, Татьяне Гриневой, Наталье и Ксении Лосевым, Ольге Складчиковой, Наталье и Ксении Платовым, Ирине Шаталовой, Светлане и Людмиле Ксантопуло, Антону Макарову, Ирине Битосси, Анне Лосон, Марине Мур.

Спасибо нашим спонсорам, без помощи которых провести Фестиваль оказалось бы просто невозможно: Посольство Российской Федерации; PubCharity; Wellington City Council; COGS; Татьяна Вилсон.

Фотографии с Фестиваля в Приложении к этому номеру, «е-Наша Гавань»

# НЕБО, САМОЛЕТ, ДЕВУШКА

лечу из маленького городка Вангануи в Окленд. Вообще-то 40 тыс. населения – это не такой уж маленький город для Новой Зеландии. Он входит в десятку «крупнейших городов страны», так говорит путеводитель. Но все-таки по сравнению с полуторамиллионным Оклендом – он очень скромный.

Самолетик маленький, на 30 пассажиров. Благодаря этим самолетикам я приобрела такую противную вещь, как аэрофобия. Я на таких крошечных в жизни не летала, мне они кажутся песчинкой в космосе, которую несет по небу от любого ветерка. Но в Новой Зеландии ураганный ветер зимой – это через день. Вот даже сейчас, я пишу, а за окном гроза и молнии. В общем, отсутствие турбулентности в полете - это большая редкость на этих стареньких самолетиках.

Как правило, в них один пилот, кабина открыта настежь, и ты видишь, как летчик в неоновой куртке сидит за пультом с тысячей кнопочек.

Летчики больших самолетов местных и международных авиалиний - это, обычно, красивые мужчины, как на подбор, стройные, с прямой осанкой, с благородными лицами, в идеально сидящей на них форме, они всегда идут маленькой группкой, в руках чемоданчики.

А пилоты моего самолетика – это веселые, разбитные дядьки, в этих куртках смотрителей аэродромов, они делают по нескольку рейсов в день туда-обратно и, в большинстве своем, мягко сажают самолет.

Еще в этом самолетике обязательно есть стюардесса. Она сама убирает маленький трапик и закрывает дверь. А я всегда беспокоюсь, а она точно хорошо закрыла?

За те 55 минут, пока мы летим, над заснеженными горами и ярко-зелеными лугами, она предлагает нам кофе, чай, воду и шоколадное печенье двух видов. А в конце, понятное дело, мятные конфетки.

Меня стюардессы и некоторые летчики прекрасно знают, я часто летаю. Порой могут спросить: «Так давно тебя не видели, ты где была?»

В Новой Зеландии нет возрастного ограничения в такой профессии как стюардесса. То есть, если я захочу стать стюардессой в свои под «шисят», мне никто не откажет. Иди, заканчивай курсы, плати за них \$5.000 (я узнавала) и работай во славу новозеландской авиации.

Я все порываюсь на эти курсы пойти, так как это была моя мечта детства, во-первых, а во-вторых, в Air New Zealand обалденно красивая форма. Очень женственная, с шапочками на французский манер. Но пока меня останавливают скептические слова

моей внучки: «Baba, it's not a good idea!» И смотрит на меня так подозрительно.

В общем, я пока думаю. К внешнему виду бортпроводниц воздушные службы Новой Зеландии тоже не предъявляют никаких требований. То есть понятно, что стюардесса почти пенсионного возраста и никакой не модельной внешности – это нормой считается.



Что самое удивительное, но именно в этих крошечных самолетиках девушки сплошь молодые и хорошенькие. С длинными густо накрашенными ресничками, стройные, с гладкой прической и с красивым пучком сзади на затылке. На международных линиях таких не увидишь!

И в этот раз стюардесса была очень милой – высокой брюнеткой и, прям честно! - с ослепительно-белоснежной улыбкой. Она явно истинная новозеландка, это выдавали жестикуляция и мимика. Потом из разговоров с пассажирами я поняла, что она тоже из какого-то маленького городка.

Ее каждое движение, улыбка и интонация голоса – это желание сделать вашу жизнь в самолетике очень удобной.

Она тепло поздоровалась с каждым, проверила, положили ли мы сумки на пол, а потом подошла к сиденьям передо мной.

Два из них занимали мужчины, что называется «good looking». Правда, гуд! Одежда, прически, ухоженный вид выдавали в них людей, которые не живут в маленьких городишках, а если и живут, то статус их высок. Ну, например, они врачи или бизнесмены, у которых все хорошо с бизнесом. Их жены сидели вместе на других местах в хвосте самолета.

Напротив них, через проход, сидел дядька в резиновых заляпанных грязью сапогах, в бесформенной шляпе и неопределенного цвета куртке. «Фермер» - прозвала

я его. Надо заметить, фермеры в тех краях – это люди небедные. Разные, может быть, и ферма может быть небольшой, но все равно небедные. Неудивительно, поскольку на них вся Новая Зеландия держится. Есть и очень богатые, но те по-другому выглядят. Но вот такие, как этот, могут полететь в таких сапогах вполне, у них это нормальная одежда.

Стюардесса сверкнула улыбкой и обратилась к ним: «Можно вас попросить, джентльмены?». Бизнесмены и фермер застыли вопросительно. А она, девушка высокая, чтобы не возвышаться назидательно над ними, села на колени в проходе между их сиденьями и продолжила. Причем, без всякого кокетства села, просто, как перед детьми неразумными, чтоб объяснить им что-то.

Лица бизнесменов порозовели так, что стали видны яркие веснушки, которых раньше, клянусь, не было! А уши у фермера вспыхнули, как фонари. Мужчины на нее смотрели совершенно восторженными глазами, как Шурик на Нину из «Кавказской пленницы». Они все вдруг, независимо от статуса и бэкграунда, стали пятиклассниками, с которыми вдруг ни с того, ни с сего заговорила самая красивая девочка класса. Еще, надо сказать, что новозеландские мужчины, в основном, довольно стеснительные, их смутить ничего не стоит.

«Вы видите вот эти двери аварийного выхода?» – все трое так энергично синхронно кивнули, что я испугалась за их шеи. Ну, точно Шурик из «Пленницы». «Могу я вас попросить повернуть эту ручку, если понадобится, и открыть двери в случае аварии?» - те снова дружно с большой амплитудой кивнули. Но я была уверена, что они вообще не поняли, за что им нужно дернуть. Я забеспокоилась. Это был самый бесполезный инструктаж, который я слышала в своей жизни. Мужчины после него были явно useless.

Но девушка этого не заметила. Она легко встала, ослепив всех улыбкой, разгладила юбку. Самолетик помчался по полосе. В окне промелькнул маленький аэропорт.

Мы оторвались, показался океан, в этой части полета я отодвигаюсь от окна. И придвигаюсь снова, когда самолет уже сделал крен, и внизу поплыла река Вангануи, затем городок, потом бесконечные луга, остроконечные снежные горы.

Вышла из-за шторки стюардесса с кофейником в руках.

Это был редкий полет без малейшей турбулентности.

Татьяна Аксенова-Хошева

# 8 ДЕЛА ИММИГРАЦИОННЫЕ

Продолжаем знакомить читателей с особенностями в иммиграционной политике Новой Зеландии. Рубрику ведет Ирина Стюарт/Iryna Stewart, лицензированный иммиграционный консультант (лицензия № 201300760).

# **ИЗМЕНЕНИЯ В СПИСКАХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ** И НОВОСТИ ДЛЯ ТУРИСТОВ

мая 2019 Иммиграционная служба Новой Зеландии внесла изменения в списки нехватки квалифицированных специальностей.

Списки регулярно пересматриваются, чтобы они могли удовлетворять изменяющимся потребностями рынка труда и сохранять возможности трудоустройства для новозеландцев.

С 27 мая внесены изменения в Long Term Skill Shortage List (LTSSL); Regional Skill Shortage List (RSSL); Construction and Infrastructure Skill Shortage List (CISSL).

Изменения в Long Term Skill Shortage List (LTSSL)

- Добавлена специальность медсестры (уход за престарелыми);
- Изменена специальность менеджер по дорожному строительству и инфраструктуре, на менеджера по строительству;
- Удалена специальность плотника, но эта специальность остается в CISSL..

Изменения в Regional Skill Shortage List

- Добавлена специальность учителя дошкольного возраста, учителя начальной школы и учителя средней школы;
- Удалена специальность менеджера по дорожному строительству и инфраструктуре, но эта специальность добавлена в LTSSL;
- Отказано во внесении в список специальности кафе/менеджер ресторана, слесаря и столяра; и отказано во внесении поправок в квалификационные требования для специальности Quantity Surveyor.

Изменения в Regional Skill Shortage List (RSSL)

- Добавлена специальность Building Associate:
  - Специальность водопроводчика

(General) внесена в списки нехватки во всех

• Удалена специальность каменщика для региона Кентербери, но специальность остается в списке для регионов Окленда и Нортленл.

Иммиграционная служба Новой Зеландии регулярно обновляет списки нехватки квалифицированных специальностей. Теперь это будут списки не только национальные, но и региональные.

С 1 июля 2019 года с большинства иностранных туристов, въезжающих в Новую Зеландию, взимается налог VL в размере 35 долларов, которые будут инвестированы в проекты туризма и сохранения природы. Освобождаются от налога следующие типы виз: Резидентская и транзитная визы; Дипломатические, военные, медицинские и гуманитарные визы; Визы для посещения Антарктиды в соответствии с Договором об Антарктике (включая транзитную визу антарктических путешественников); Сезонные визы; Бизнес-визы; Визы для экипажа судна и авиакомпании; Большинство виз для иждивенцев (партнеров и детей) рабочих и студенческих виз.

Налог IVL взимается во время подачи заявления на визу.

Ирина Стюарт, Тауранга

# БУДЕМ ЗДОРОВЫ

# ДВА ПРОСТЫХ СПОСОБА СНЯТЬ СТРЕСС

ак часто мы бываем раздражены, чувствуем усталость, подавленность и теряем возможность концентрироваться на чем-либо. Причиной такому состоянию может быть стресс, внезапно навалившаяся куча дел, долгое время, проведенное перед компьютером и с токсичными людьми, или неприятности личного характера.

Что же делать в подобных случаях? Скажу сразу, не бегите пить кофе, чтобы повысить уровень энергии, потому что это всего лишь кратковременная мера и работает около 15 минут, не снимая накопленный стресс. Представьте, сколько чашек ароматного напитка вы можете выпить за день при таком раскладе. Это сильный удар по почкам, печени и сердцу. Я вовсе не против кофе, и сама его люблю, но все хорошо в меру.

Предлагаю совершенно безопасный, очень простой и невероятно эффективный способ поднять уровень энергии, пробудить ваш мозг, снять усталость и убрать стресс. Вы, наверное, уже гадаете, что же это за способ? Что ж, с удовольствием делюсь простыми секретами здоровья.

- Разогрейте руки, интенсивно потерев ладони друг о друга.
- Захватите мочки ушей пальцами и массажируйте ушную раковину вверх и вниз.
- Проделайте движения вверх и вниз 11 раз. Уши должны покраснеть, вы почувствуете горячую волну энергии, которая охватит

вашу голову, шею и грудь.

- Помните, что массаж должен быть приятным.
- Переходите второй части пробуждения.
- Захватите обеими руками ушную раковину таким образом, чтобы большие пальцы оказались позади уха.
- Выполните 11 круговых движений (крутите уши) назад, к затылку. Теперь выполните 11 круговых движений вперед, к носу.
- Отпустите уши и почувствуйте, как тепло разливается по вашему телу. Вам станет жарко и это хорошо.
- Теперь захватите большим и указательным пальцем маленький отросток, который находится прямо перед входом в ушной канал, он называется козелок.
- Выполните 11 круговых движений назад (также, как и с ушной раковиной) и 11 кругов вперед, к носу.
- Отпустите руки и почувствуйте, как проясняется ваш мозг, словно пузырьки от газировки в нем появились. Это отлично!

- Зажмурьте и откройте глаза 11 раз и возвращайтесь к своим делам.

Вышеприведенные техники помогают удалить застоявшуюся энергию, головные боли, мигрени, боли в ушах, воспаления, помогают бороться с инфекциями, улучшают слух, работу головного мозга, циркуляцию крови и лимфы, очищают от стресса, повышают уровень энергии в организме, улучшают способность концентрироваться и анализировать, удаляют негативные мысли и воспоминания (да, представьте себе, все очень просто). А также, помогают обрубить связи с неприятной информацией, отключиться от неприятного общения, улучшают внутренний слух, то есть связь с вашей интуицией, пробуждают таланты и укрепляют иммунную систему.

Если вы лучше воспринимаете информацию визуально, посмотрите видео с инструкциями на английском языке о том, как правильно выполнять данные упражнения https://youtu.be/MsFzcTOmfwl

Буду рада, если вы подпишетесь на мой канал Lazy Gym в YouTube и поделитесь результатами, которые получили после выполнения данных техник. Если у вас возникнут вопросы, вы можете написать по адресу info@antistressclinic.com.au или задать их в комментариях к видео. До встречи в следующем номере и будьте здоровы!

Элина Доронкина, гипнотерапевт. консультант здорового образа жизни (www.antistressclinic.com.au)

# РЕКЛАМА И АФИША

Услуги	Фирма/имя	Адрес	Телефон	Доп. Информация
Адвокатская фирма. Экспертиза по всем видам недвижимости и ленд- девелопменте, в предпринимательском праве; судебные дела, трудовые споры, иностранные инвестиции, интеллектуальная собственность и т.д.	Дарья Коваленко- Гормак, адвокат (Associate) Shieff Angland Lawyers Part of Interlex Group	Shieff Angland, Level 16 Lumley Centre, 88 Shortland St. Auckland	(9) 379 0655, 021 032 8028	Dasha.kovalenko@shieffangland.co.nz www.shieffangland.co.nz/
Заверенные переводы для официальных служб Новой Зеландии	Ольга Робертсон Auckland Translation Services	4 D Haast St, Remuera	(09) 522 9417 021 520 112	www.russian.co.nz translation@xtra.co.nz
Качественный уход за пожилыми в частной больнице-пансионате Waimarie, лицензированном медицинском учреждении. Работают русскоговорящие сотрудники. Доступно русское телевидение. Питание в соответствии с пожеланиями	Waimarie Private Hospital	9 Waiatarua Road, Remuera, Окленд	Bob: 021 180 6617 Shireen: 020 404 311 61 Mario: 021 049 0233	manager@waimariehospital.nz mario@waimariehospital.nz www.eldernet.co.nz
УЗИ и рентген диагностика. Современные технологии, низкие цены. Русскоговорящие специалисты. Бесплатное обследование для пациентов АСС и женщин на ранних сроках беременности и в 3-м триместре	EastMed Radiology. Алексей	188 St Heliers Bay Road, St Heliers.	(09) 585 0534	www.eastmedradiology.co.nz eastmedradiology@yahoo.co.nz
Профессиональный индивидуальный уход и забота за пожилыми (65+). Русскоговорящие: администратор, специалист по лечебной физкультуре и шеф-повар	Palm Grove RestHome	8 Grove Rd, Devonport, Auckland	021 269 1808, Гульфия	Julia Nessim: manager@palmgrove.info
CHILDTIME LEARNING - первая в Новой Зеландии лицензированная сеть русских детских садиков. Развивающие занятия, подготовка к школе, 20 часов ЕСЕ в неделю. Оформление субсидий WINZ. У нас только профессиональные педагоги!	Childtime Learning Home-Based ECE Service, lic. 46425 MoE	Офис 2/11 Alcock Street, Mt. Wellington, группы в разных районах Окленда	027 2555 777 027 3555 777	www.childtimelearning.co.nz www.facebook.com/ littlesunflowersnz/ childtimelearning.co.nz@gmail.com
Полный комплект юридических услуг. Организация ведения дел в судах, представительство в государственных учреждениях и частных организациях	Сергей Рауд - адвокат Верховного Суда Новой Зеландии	2 Chancery St. Level 4, Auckland CBD	(09) 356 3508 021 275 6627	maclaw@n zlawyers.org.nz
ML Kids - лицензированная сеть домашних детских садиков. 20 ЕСЕ часов для детей 3-5 лет. Приглашаем новых воспитателей, бесплатное обучение на Certificate in Early Childhood Education Level 4.	Multilingual Kids	Home-based ECE Service, Окленд	021 178 5166 021 166 1587	www.mlkids.co.nz_follow us on FB, Instagram, Youtube
Большой выбор общеобразовательных и творческих классов для детей и взрослых. Предлагаются групповые и индивидуальные занятия	Культурно- образовательный центр «Наш дом»	33 Rawene Rd, Birkenhead	(09) 444 1600 021 53 93 53	newsletter@nashdom.co.nz www.nashdom.co.nz
Заверенные переводы любых документов, включая водительские права стран СНГ	Лариса Живых Eng-Rus Translation & Interpreting		(09) 827 0570 021 890 345	larissa.jivykh@gmail.com skype: jlarissa21
Русскоговорящий терапевт (GP)	Доктор Бушра Кадим (Bushra Kadhim)	Pakuranga Medical Centre, 11-13 Cortina Pl	(09) 950 7351 доб. 1	www.pakurangamedical.co.nz
Русская еда и деликатесы со всей России и Европы. А также книги и промтовары. Приходите или заказывайте по интернету. Доставка по всей стране	Продуктовый магазин «Сказка»	16 Kingdon Street, Newmarket, Auckland	(09) 523 14 53	www.skazka.co.nz
Уроки математики	Виктория Мананова	26/34 Esplanade Rd, Mt. Eden	(09) 280 5472 021 027 56772	vmananova8@gmail.com
Заверенные переводы: русский, английский, быстро и качественно	Елена Наумова		(09) 521 5589 021 112 1222	notna@ihug.co.nz
Русскоязычные гиды в Новой Зеландии и Австралии	A&Z Travel Information Agency		021 767 397	aztournz@gmail.com instagram: @newzealandviptour
Уроки английского и русского для иностранцев (в Веллингтоне или по скайпу). Заверенные переводы документов. Профессиональный переводчик	Ольга Суворова, Russian Keys Ltd.		027 458 4546	suvorova2005@mail.ru info@russiankeys.com



## 8 октября 19:30

Концерт известного пианиста, маэстро Максима Мрвика/Maksim Mrvica из Хорватии. Билеты от \$99.99.

**Адрес:** ASB Theatre, Aotea Centre, Auckland **Дополнительная информация:** 

www.aucklandlive.co.nz



## 14 ноября

The Beatles show. Лучшее шоу, которое было представлено в 40 странах более 4000 раз, начиная с  $1980 \, \Gamma$ .

**Адрес:** The Opera House **Дополнительная информация:** 

 $\underline{www.ticketmaster.co.nz}$ 



## 2 ноября 13:30

Компания Tribaldiva Belly Dance Company представляет шоу Fusion Belly Dance **Agpec:** Chrystal Palace, 12 Chrystal St

Richmond, Christchurch

Дополнительная информация:

www.townsquare.co/event/31023/Fusion-Belly-Dance

О других событиях культурной жизни в стране читайте в Приложении к этому номеру «е-Наша Гавань»

ISSN 2324-3546 (Print) ISSN 2324-3554 (Online)

Russian-New Zealand Information Herald

Issue 96, September-October 2019 Published since May 2002

**OUR PEOPLE** 

# **RUSSIAN-BORN CHESS CHAMPION JENNYA CHAROMOVA TO PLAY 12 GAMES** SIMULTANEOUSLY IN CHRISTCHURCH

https://www.nzherald.co.nz/nz/news/article.cfm?c\_id=1&objectid=12229631

Russian-born chess champion will play 12 games simultaneously tomorrow to raise the sport's profile in New Zealand.



Jennya Charomova, 30, has moved from Moscow to Christchurch to study speech therapy at the University of Canterbury.

The former New Zealand women's chess

champion has joined the Canterbury Chess Club and is starting to coach local children.

And as part of her trying to spread her love of the game, and raise money for the Aphasia

New Zealand Charitable Trust, she will take on 12 players on a dozen different games at once

"I would like more kids to play chess. It is a very beautiful sport," says Charomova who grew up in a chess loving family in a country where the board game is a near national pastime.

Her father taught her the names of the pieces when she was just 1 and she played her first chess game against her mother as a toddler.

At 6, she was travelling around Russia playing competitively in tournaments.

"I have always been drawn to it," says Charomova.

"There is a lot of logic, creativity and concentration involved. It is the type of game you can play on the computer or as part of a social event."

She has competed in some major global tournaments, including the 2001 World Chess Festival in Spain and in 2002, the 35th Chess Olympiad in Bled, Slovenia. In 2005 she was crowned New Zealand women's champion.

The former Westlake Girls High School student's family moved to New Zealand when she was 12 after a sailing expedition around the world.

Over the years, she has been tutored by some top coaches, including Anatoliy Shvedchikov at Octyabarskiy Chess Club in Moscow where she has worked for the past five years.

Now, she wants to give something back to the game she loves in New Zealand.

The public, both adults and children, are invited to tomorrow's event at New Brighton Library in Christchurch where Charomova will take on 12 plucky challengers.

Charomova isn't daunted by the challenge, saying she is able to switch focus to each game as she walks between boards.

By Kurt Bayer,

NZ Herald reporter based in Christchurch

## **BE HEALTHY**

# TWO SIMPLE STEPS TO REMOVE STRESS

When you feel tired, stressed, frustrated or lose your concentration and ability to think clearly, I offer to perform simple yet very effective techniques which help removing stagnant energy, headaches, migraines, ear pain, inflammations, infections; improving your hearing, blood and energy circulation; clearing your brain; improving concentration and thinking processes; removing

negative memories and thoughts; cutting off the connections with unpleasant information sources and people; improving your inner hearing, talents and connection with your intuition. Here is the link to my video lesson https://youtu.be/ **MsFzcTOmfwl** 

I will be very happy if you subscribe to my YouTube channel Lazy Gym and share your results in the comments. If you have any questions, please email info@antistressclinic. com.au or type them in the comments to my video. Meantime, stay healthy and see you in another issue.

> By Elina Doronkina, hypnotherapist, wellness consultant (www.antistressclinic.com.au)



Выпускается при поддержке Фонда «Русский мир» Russian-New Zealand Advertising-Information Herald (with English insert)

# наши фоторепортажи

# ДЕНЬ СЕМЬИ В КРАЙСТЧЕРЧЕ

Читайте о нем на стр. 5







# НА ПЯТНАДЦАТОМ ФЕСТИВАЛЕ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ В ВЕЛЛИНГТОНЕ

Читайте о нем на стр. 6 Фотографии Софии Гайдуч













# ВСТРЕЧА В ЛИТЕРАТУРНОМ КЛУБЕ РУССКОЙ ШКОЛЫ «ПАРУСА»

Читайте о нем на стр. 5



# НАШИ ФОТОРЕПОРТАЖИ





# ПЕППИ ДЛИННЫЙЧУЛОК В ОКЛЕНДЕ

Читайте о встрече с ней на стр. 2 Фотография Николая Вахрушева

# Но сначала – еще одно впечатление-комментарий к этому мюзиклу.

Дамы и господа! Почтеннейшая публика! Премьера в Премьере! Детский спектакль! Детский спектакль? Казалось бы, что такого? Да, именно детский музыкальный спектакль сорвал море аплодисментов, перенёс нас в мир «Пеппи Длинныйчулок», заставил детишек в зале кричать: «Пеппи, давай», - а взрослых вспомнить, что все мы - родом из детства и спрашивать потом: «А когда ваш следующий мюзикл?» Но мало, кто знает, что вся эта феерия результат колоссального труда на протяжении 8 месяцев. И сколько всего случилось за это время в коллективе: отложенная поездка в Россию, пропущенные дни рождения, заболевшая солистка за 4 дня до премьеры, трое новорождённых в семьях актеров...

Но откуда появилась идея ставить спектакль не с драматическими артистами? Кто-то может заметить, что это была своего рода авантюра.

Конечно, это не так! И тут хочется сказать огромное Спасибо маленькой, хрупкой женщине с колоссальным талантом, который позволил ей увидеть то, что многие не могли себе даже представить, а другим это просто казалось невозможным – она же не только увидела, но и сделала былью – мюзикл «Пеппи Длинныйчулок». Виктория Додока - художественный руководитель Voice studio Premiere, чуткий, добрый педагог, Артист с большой буквы, спасибо Вам.

Спасибо Вам за то, что Вы создали команду единомышленников, которые блистали на сцене!

Валерия Иванова



#### Материалы рубрики не редактируются - это авторские тексты

**От редакции.** Знакомьтесь, у нас новый автор, Инга Полякова. Она живет в Краснодаре, преподает английский язык и математику в школе. Публиковалась в периодических изданиях и Интернет-ресурсах. Принимает участие в разных литературных конкурсах: шортлист международного литературного конкурса «ОСА Literary Contest 2015 (Великобритания); лауреат Литературной премии «Во имя правды и справедливости» (Россия) 2015 год; участник Форума молодых писателей - 2016 г. в г. Звенигород; участник Краснодарского краевого литературного семинара начинающих литераторов Кубани секции «Проза» - 2016 г; лонг-лист конкурса VIII Международного Славянского литературного форума «Золотой Витязь» - 2017 г; диплом II место в номинации «Малая проза» категория «Открытие до 35» фестиваль «Поэзия русского слова - 2017» г.Анапа.

# **МУСОРКА**

«Куда катится этот мир! Школьница за столом напротив подъезда ... нюхает кокаин!..» Инга Полякова

а повороте у дороги около гаражей располагается местная мусорка. Три открытых темно-зеленых кубических контейнера... Каждое утро приезжает ярко-оранжевый мусоровоз, автоматически поднимает контейнеры и опрокидывает содержимое в кузов. Несколько лет назад сделали дополнительный отсек, куда соседи сносят стройматериалы или старую мебель. Когда появился новый домоуправ, мусорку отгородили невысокой кирпичной стеной, на которую сбоку вешают ненужные вещи для бомжей.

Мусорка самая обычная, ничего особенного, все как полагается: неприятный запах, мухи вокруг и бомжи, которые периодически в ней ковыряются. Но в нашей мусорке ковыряются не только бомжи, но и соседка с пятого этажа баба Катя. Бомжи ковыряются в мусорке периодически. Баба Катя каждый день.

Баба Катя, сгорбленная старуха с заметным горбом восьмидесяти четырех лет, временем и жизнью сложенная пополам. Обычно она ходит согнувшись, корпус перпендикулярно телу, тело параллельно земле. Она живет на пятом этаже в моем подъезде.

Баба Катя с большим крючковатым носом картошкой и полубеззубым ртом часто «гыгыкает». Ее дальнозоркие глаза в очках с большим плюсом в светлой оправе выглядят огромными и синими. Все ее лицо испещрено глубокими морщинами, в складочках и бороздах, которые оставила долгая и трудная жизнь. Детство бабы Кати пришлось на годы войны ... Она еле ходит, опираясь на полочку, и за собой неизменно везет свою сумку-тележку болотного цвета на колесиках. Сейчас баба Катя абсолютно седая. Двадцать лет назад она ходила еще ровно, без палочки и красилась хной в ярко-рыжий. Лет десять назад баба Катя похоронила второго мужа, гражданского. Последние годы перед смертью у него был нервный тик, у него дрожали руки, и он постоянно кивал головой, как будто всегда со всем соглашался. До свадьбы с ним периодически заводила романы на работе.

Баба Катя не захотела регистрировать с ним брак, а в пятьдесят шесть лет имела адыгейца в любовниках. Он помогал ей с дачей...

Ходит баба Катя, кряхтя и квохкая, часто держится за спину, ее движения медлительны, скованы артритом и подагрой. Один раз в день, если все нормально, баба Катя выходит на улицу. Один раз в день она спускается с лестницы и один раз – поднимается обратно. Медленно со ступеньки на ступеньку тащит она тележку, еле волочет ноги, примерно сорок минут с пятого этажа, еще дольше – на пятый.

Но у бабы Кати есть свой промысел, радость в жизни. Это наша помойка, точнее момент, когда из близлежащего универмага привозят тележку с испорченными и просроченными продуктами. Тогда баба Катя лезет в мусорку, достает оттуда пакеты с продуктами, складывает в свою сумку-тележку и забирает домой.

Каждый день с самого утра баба Катя спускается с пятого этажа с тележкой и усаживается на лавочке перед домом напротив моих окон. Мусорку стережет... Продавцам местного универмага запрещено брать просроченный товар. Корпоративная культура не позволяет. Товар достается нашим пенсионерам.

Когда баба Катя выходит, сначала кормит всех бездомных кошек, каждое утро она выносит им остатки со стола, и все местные коты, хвостатые и бесхвостые, сбегаются на ее скрипучий зов. А пока баба Катя ждет тележку, крошит хлеб голубям



- сначала баба Катя кормит котов, потом голубей...

Правда, отходы приносят всегда в разное время, иногда с утра, иногда под вечер. И баба Катя с закадычными конкурентками сидит на скамеечке с утра до вечера – ждет! Как в окно ни посмотришь, баба Катя на скамеечке сидит, на мусорку смотрит, не идет ли заветная тележка с отбросами. И так каждый день с утра до вечера. И в туалет ей не хочется, и есть, и пить. Лишь бы добычу не пропустить!

Когда летом через четыре часа ожидания начинает припекать солнце, она одевает на голову бело-коричневый или разноцветный платочек.

И в дождь, и в снег наша баба Катя сидит на лавочке, просрочку ждет. Я с утра выхожу из дома, а баба Катя уже «на посту» – бдит!

Даже если начинается дождь, баба Катя все равно сидит. Дождь для нее не помеха. Только когда льет как из ведра, она в подъезд заходит дождь переждать.

В любую погоду сидит баба Катя, и в жару, и в холод, зимой специальную сидушку носит, чтобы пятую точку не отморозить. Мусорку сторожит.

С утра у нашей лавочки образуется очередь, старушки занимают место, кто первый в мусорке продукты выбирать будет. Они в мусорку по очереди лезут. Баба Катя всегда первая. Она с шести утра сидит. У нее право первого выбора, может самые лучшие продукты из мусорки достать. Ее постоянная, темноволосая с проседью соперница иногда караулит мусорку вместе с внучкой.

Баба Катя сидит на лавочке, соперница стоит. Мол, молодая еще. И семидесяти нет, может и постоять.

Три их обычно сидит, три закадычные подружки. А если вдруг кто-то захочет к ним в очередь, тут такое начинается! Крик! Гам! Баба Катя конкуренток выгоняет, на ее добро посягать! – Это кто тут еще на нашу мусорку позарился? – недовольно спрашивает она, руки, согнутые в кулаки, в боки. – Ща разберемся! – Старичков, которые приходили из других дворов к ее мусорке, она уже всех разогнала. С бабой Катей никто не хочет связываться.

Обычно старушки удобно сидят на лавочке или стоят около и еще издалека видят, когда из-за поворота появится, поскрипывая, высокая тележка с продуктами на утилизацию, укрытую черным в круглую дырочку целлофаном. Тогда они бегом, обгоняя друг друга, как только позволяет здоровье и больные суставы, направляются к мусорке. После того, как работники выбрасывают отходы и с опустошенной тележкой уходят, бабушки накидываются на добычу. Они или торопливо подбираются к контейнерам наперегонки, кто первый успеет, если чувствуют конкуренцию... Или, если все свои, неспешно подходят. Сначала вместе продукты ждут, потом, не торопясь, по-дружески переговариваясь, подходят к мусорке, вместе перебирают продукты, молчаливо согласованно по-братски делят их, каждая у своего лотка, у своего контейнера с мусором. Старательно перебирают гнилые мандарины, черные бананы, кислый забродивший виноград... Что можно переработать, складывают в сумки-котомки или тележки. Мгновенно на запах кислятины слетаются мухи. Отгоняя назойливых мух, бабушки распихивают отходы по сумкам и расходятся по домам.

– Да там нормальные овощи и фрукты бывают, – говорит баба Катя соседям, объясняя свое копание в мусорке... – А если подгнившие, то можно обрезать.

Хозяйственная баба Катя испорченное и подгнившее обрезает и на зиму варенье закручивает.

- А че добру пропадать? Посмотрите, там и сыр, и хлеб в упаковке выбрасывают. И мясную нарезку иногда привозят. И тортики...

Я один раз видела, как баба Катя просроченный «Наполеон» в сумку запихивала и просроченный сок в литровый картонной коробке у подъезда выливала. Так баба Катя иногда тащит домой сок, кефир, молоко в пакетах, замороженные пельмени и пиццу.

И для недовольных у бабы Кати ответ есть:

– А почем ты знаешь, что я с этими продуктами делаю. Я, может быть, хлеб жду. Потом сухари сушу и бомжам на дачу отвожу. – Баба Катя, несмотря на возраст, любит ездить на дачу.

Зачем сухари на дачу отвозить? У нас бомжи в двух метрах на двуспальном матраце лежат. На солнышке греются! Один бомж сидит за столом, просроченный кефир пьет. Бутылки прямо под наш стол бросает. Не свой двор, не жалко...

Мы с соседями уже ничему не удивляемся. С одной стороны баба Катя с подругами-соперницами роется в мусорке, как первобытные люди, еду себе добывает, с другой – бомжи лежат на двуспальном матраце день-деньской, иногда к мусорке подходят, что осталось от наших бабушек, доедают. «Жалко их», – думаем мы... и не мешаем!..

Наша мусорка пользуется популярностью, иногда в ней ковыряются дяденьки интеллигентного вида, прилично одетые. Они перебирают гнилую проросшую картошку и складывают в свои тканевые сумки-чемоданчики.

Иногда у мусорки начинаются драки. Не стоит бабу Катю недооценивать. Она с легкостью отгоняет незваных гостей и бомжей: «Мое! Не трогать!» Она замахивается на них палкой, отталкивает и отпихивает в разные стороны, чтобы быстрее добраться до мусорки и первой достать заветные продукты. Иногда даже ноги пускает в ход. Вцепившись в мусорку руками, ногами она активно и методично отталкивает конкурентов и соперниц. На одной ноге стоит, другой ногой конкуренток отпихивает, сама в мусорке копается. Наша баба Катя не промах!

И откуда у этой худенькой, согнутой, дряхлой старушки берутся силы, чтобы разогнать более молодых конкуренток?.. Потом с молодецким задором баба Катя быстро и торопливо перекладывает фрукты и овощи в тележку, забыв и про возраст, и про артрит... И радостная с тележкой домой бежит! Добыла! Как мало надо человеку для счастья, не сильно испорченные фрукты из мусорки достать, и, считай, день удался!

Если погода хорошая, баба Катя сидит еще какое-то время на лавочке, нежится под лучами солнца. На наживу любуется... В сумке-тележке на колесиках лежит просрочка и греет ей душу.

Если баба Катя не выпьет обезболивающее, то домой она не бежит вприпрыжку, а медленно плетется. Одной трясущейся рукой держит палочку, другой тащит тележку, еле ковыляет. Баба Катя согнувшись, делает два шага, медленно поворачивается, берет свою увесистую сумку с добычей, забрасывает ее перед собой как можно дальше. Опираясь на палочку, делает несколько тяжелых шагов вперед, прихрамывая, подходит к сумке, делает вперед еще два шага и опять поворачивается за сумкой. Она еле переставляет ноги. Идти с сумкой ей очень тяжело. Так она добирается до подъезда, а потом волочится по ступенькам, медленно, еле-еле.

И сидит так каждый день баба Катя на лавочке у подъезда, мусорку караулит. Смотрит, кто приходит, кто уходит, трендит с подружками, знает все местные сплетни. Баба Катя первая в курсе, кто кого бросил, кто куда переехал, кто разводится, кто женится, у кого от кого ребенок. И у кого сын на соседа похож. А если баба Катя чего-то не знает, то обязательно придумает.

...Баба Катя еще та выдумщица. Лет тридцать назад она ходила и всем соседям, еще моим бабушке и дедушке, рассказывала, что единственный сын Славка погиб в Афгане. Чтобы ее больше жалели. Рассказывала, как тяжелый цинковый гроб поднимали на пятый этаж. Плакала. А потом десять лет назад ее сын появился живой и здоровый...

- Что же ты нам брехала? спрашивали
   ее тогда соседи. Заживо сына похоронила!
- А он без вести пропал. А сейчас нашелся.
- А что же ты про цинковый гроб рассказывала?

Баба Катя молчит, усмехается. Надеялась, что правда не всплывет, соседи не доживут или через двадцать лет поразъедутся.

Ее сын Слава иногда приезжает к ней на старом советском двухместном автомобиле белого цвета с кузовом-фургоном...

А что? Баба Катя с утра до вечера на улице, дышит свежим воздухом, весь день с подругами общается, в курсе всех сплетен. И еще каждый день домой только немного подпорченные продукты приносит. Экономит. Красота!

И сказать бы, что голодает. Так нет же. И пенсия большая, больше двадцати тысяч. Не у каждого такая зарплата. То ли дальней родственнице, то ли подруге на однокомнатную квартиру копит. В банк относит, под проценты кладет, продвинутая... И живет одна, муж давно умер, расходов особых нет. Но каждый день на мусорке продукты собирает: «Зачем добру пропадать? Радость-то какая! Практически непорченые продукты выбрасывают! Заелись совсем! Вот в мое время не то, что подпорченные, практически гнилые продукты ели...»

- Вот до чего жадность доводит,

- говорят некоторые соседи. - Жадность! - Баба Катя только машет рукой им в ответ: «Завидуют!»

Наблюдая из окна, как баба Катя с подругами сидит на лавочке, моя мама, недавно вышедшая на пенсию, говорит:

- Подруги по несчастью или по удаче, с голодухи караулят мусорку. Баба Катя одинокий человек. Для нее погоня за продуктами на мусорке стала смыслом жизни. Пугает наша действительность, что наши старики целыми днями сидят около мусорки, ждут, когда из магазина вынесут просроченные или гнилые фрукты и овощи. А потом за них драчку устраивают!.. Готовы глотки за эти продукты драть! Подбирают отходы на мусорке и радуются!
- Молодец баба Катя! Не у всех зарплата большая, это у бабы Кати большая, а у соперниц по десять тысяч, квартиру оплатить, а потом три недели экономить. Ты на десять тысяч в месяц проживи, сама в мусорку полезешь и еще Бога благодарить

будешь, что такая чудесная мусорка есть!..

- Они на мусорке питаются лучше, чем мы без мусорки. Я бы тоже, может быть, в мусорку полезла. Но перед соседями неудобно...
- Баба Катя не промах, молодец! Она и на квартиру родственнице копит. И продукты на мусорке подбирает. Люди старой закалки. Это нам стыдно, неудобно, а ей нормально! Это мы тут стесняемся, а они голодали, в войну выросли, такого за свою жизнь насмотрелись, что в мусорке ковыряются и не краснеют!..

Однажды утром я только выходу из квартиры, а баба Катя уже по лестнице с полной тележкой поднимается. На дворе конец мая, а она в вязаной голубенькой шапочке с отворотом, белых шерстяных штанах и широких калошах, в светлом кремовом пальто и темном выцветшем платье по щиколотку, с двумя фартуками, одним светлым, другим серым.

- Ну как вы, баба Катя? Уже с добычей?

Хороший сегодня день? Удачный? – спрашиваю я ее, медленно волокущую свою тележку по ступенькам.

- Ой, удачный день, удачный! Ты посмотри, какие яблоки выбрасывают! - узловатыми кистями рук с опухшими суставами она достает из тележки полупрозрачный пакет с рисунком, лежащий сверху, и показывает мне. У глаз глубокие морщинки складываются в гармошку от улыбки. Ее лицо светится счастьем! Большие голубые дальнозоркие глаза в очках сияют. Она немного выпрямляется. Как будто разглаживаются мелкие морщинки. Даже голос становится как будто выше и моложе. Баба Катя поднимает в руке нераспакованный пакет с небольшими красно-зелеными яблоками, некоторыми старыми и немного сморщенными, и трясет им у меня перед лицом, - Ты только посмотри, какие яблоки выбрасывают!.. Посмотри!.. Нормальные! Практически не испорченные!

Инга Полякова, Краснодар

# КОКОНАТЧИКОВА ДАЧА

аша жизнь на одном из островов в Тихом океане – отрывки из дневниковых записей о Fiji-time

## Москва, декабрь 2018.

Как сердцем чувствовала, покупая билет, подводя мышкой курсор и нажимая-принимая трудное решение в интернет-сайте... И понеслась потом в представительство Когеап Аіг в Москве спрашивать: возможен ли бесплатный обмен в случае чего, смена даты рейса возвращения. «Да», — был мне ответ. На самом деле в реальности «нет», забегу вперед — мне пришлось выложить тысячу американских долларов за то, чтобы поменять дату возвращения домой. Из Нанди — в Москву. Причем обмен был вынужденный.

В самый последний день и час перед вылетом я все-таки умудрилась заглянуть в Yandex и посмотреть погоду на Фиджи и обомлела, – плюс 36 ежедневно, причем эта температура была указана на все 6 месяцев нашего пребывания, так как я ехала на продолжительную учебу по Longtermvisa, а семья ехала со мной.

Писала я этой Насте, которая живет уже пятый год на острове вместе с восьмилетним сыном и риелтору Люси Дереналаги, что не по карману нам квартира за 800 долларов в месяц – только половину могли бы мы платить. В результате, приехав, мы приняли ее предложение. Плюс дополнительно мы несли расходы за электричество и за интернет (а он не безлимитный). Без комментариев. Короче, нас поставили на

бабло конкретно дружелюбные фиджиняне и их гостеприимные помощники-русские. Был еще вариант: «Можете ночевать у меня в гардеробной», – милостиво предложила Анастасия.

То, что реальность отличается от видеокартинки в интернете и даже от рассказов очевидцев, а также от всяческих рекламных проспектов и буклетов, я убедилась на собственной шкуре.

Мы летели в лето фиджийское из московской суровой зимы, а оно жаркое и влажное. С декабря по апрель на островах Фиджи наступает сезон дождей, а когда температура спадает до 25 градусов в июле, мы должны были вернуться или перелететь в другое место ... Фиджи мы хотели использовать только как трансфер, как взлетную площадку для перелета в страну более цивилизованную и по климату отличающуюся – в Новую Зеландию.

# 16 января 2019 г. Перелет Москва-Нанди

А мы летели в парник. В Полинезию и Меланезию, и перелет этот длился 30 часов, с пересадкой в Корее. Без страховки.

Мы давно собирались свалить, уехать, эмигрировать, поменять место жительства. Думали лет 10, сидя на грядках в огороде в Купавне. И вдруг, бах-тарарах...продано! Это мы простились с нашим домом. В результате на мой личный счет в банке легла

круглая сумма. Было от чего закружиться голове, но я же не быстро пьянеющая корейская стюардесса, вся в голубом. У них там что-то с печенью не то, не расщепляет она алкоголь, вот и пьянеют с рюмочки бедняжки. Мне казалось, что я все продумала, но уже по пути в аэропорт выяснилось, что муж забыл все свои документы. Как быть без них? Но мы уже двигались вперед. Будь что будет...

В Корее ночевали на деревянных лавочках, укрывшись рюкзаками.

Вылетели в январе, когда в Москве был разгар зимы, сын еще катался на коньках. Подлетая к Фиджи, я увидела в окошко зеленую лужайку и пасущихся коров ...Там было лето, 18 января. И вот уже мы стоим под палящим солнцем на улице города, а Максим все не может понять, почему же так жарко в душном аэровокзале, и когда же мы, наконец, выйдем наружу. А мы - уже - вот они! Попали из зимы в лето! Офицер - дружелюбный фиджинянин спросил, а где же обратный билет на мужа. Я ответила на чистом голубом глазу: «Его билет в интернете, а сам ноутбук в багаже, при желании можем распечатать». (Он как раз распечатку и забыл).

Историческая справка – острова Фиджи расположены в южной части Тихого океана. Меланезия. Бывшая колония Англии. Только в 1970 году стала Республикой. Столица – город Сува. Ничем не примечательна, кроме дождливой погоды. Западный район острова Вити Леву, где находится город Нанди и где мы осели, меньше подвержен осадкам.

Фиджийцы войн не знали - ни гражданских, ни мировых. Была одна стычка с индийцами. А кто такой Гитлер не знают даже учителя в институте. Лоата на вопрос одной японки объяснила: «Это – такой чувак, который сажал людей в горячую воду». Я ее поправила: «В холодную». Что касается религии, – официально допустимо многое, в реале – пустующие храмы. Но, видимо, в душе у них, как в автобусе надпись у шофера: «Христос придет второй раз!»

## Карманный фиджийский словарик Фиджи-тайм

Время, проведенное на островах Фиджи от месяца до полугода, а то и до 5 лет, для кого-то исцеляющее и радостное, поучительное и дающее наслаждение, а для кого-то болезненное и грустное, и даже порой тягостное и невыносимое. Для местных локал - просто жизнь.

#### Lokal - местные

На Фиджи очень много одиночек, одинокие люди бродят, ищут себе пару, семейных мало, видимо, они сидят по домам. А по улицам ходят молодые студенты или одинокие туристы из Америки, Германии, Испании, других стран. Конечно, когда они загорают вместе или играют в баскетбол на пляже, а потом тут же в ресторанчике завтракают-обедают-ужинают, они уже не так одиноки. Потому что с ними вместе Lokal, помогающие понять их волшебную страну. Сопровождающие гиды или просто прохожие. «Дружелюбие за деньги», - как выразился однажды мой муж, довольно распространено в этой стране. Тебе помогут - да - покажут дорогу, найдут жилье, дадут необходимую информацию, но за это нужно будет заплатить. Однажды я познакомилась с двумя маленькими девочками в банке, они меня пристально рассматривали, трогали мои серьги, кольца, ощупывали лицо, я их расспрашивала об их маме, об играх, о том, что они любят, а потом одна из них, как даст мне пощечину...

По вечерам плавала в океане с двумя фиджийскими подростками, а они играли под водой в афганцев с самодельными автоматами.

Солнце слепит глаза. «Мэм, сэр» - чувствуется вежливость в обращении. Некоторые знают несколько русских слов. Вау! И непременно хотят завести в свой магазинчик (кафе, музейчик), чтобы что-то продать вам.

По неофициальной статистике на Фиджи 70 процентов «голубых», мы встречали на пляже целые группы. Они вели себя очень естественно, стеснялись мы. А они – нет. Они на своей земле. На родине.

Не забуду вечно пьяного Луи, который

помог нам найти наше первое жилье – уютную деревянную комнату – dormitory в красивом отеле.

В Нанди, да и в других городах часто можно встретить пьяных. Они тихо лежат на земле или медленно передвигаются, не буянят.

#### Булла

Каждое утро, день и вечер при встрече слышится "Bulla "-традиционное приветствие на фиджийском языке или " Good Moning" - особенно по утрам, когда люди идут на работу или в школу. Кстати, местные детишки в школу ходят босиком и самостоятельно ездят на автобусе. Детям иностранцев запрещено учиться в местной школе, так как по закону Фиджи они приехали только на holiday. Жара такая - что мозги реально плавятся и пот начинает лить сразу с утра и по спине стекает струйками. Меня спасало то, что я училась, - сидела за партой в прохладном помещении с кондиционером все 6 часов до полтретьего, а потом жара уже спадает.

Время словно остановилось в одной точке и точка эта - Нанди - второй по величине город республики Фиджи. Каждый божий день одна и та же погода, одно и то же солнце, пронзительно яркое и низкое. И голубое небо, и зеленые горы, и серебристо-серый океан. Ничего не меняется веками. И чудится, что люди живут в вечно расслабленном отдыхающем состоянии... На самом деле – это не совсем так. Конечно, на гормональный фон и на эмоции западного (и особенно северного) человека это все влияет. И понеслась буря чувств - у кого-то в агрессию, у кого-то в эйфорию, а у кого-то и в депрессию дает сбой организм. А бывает и наоборот, что все это - природа фиджийская и климат оказывают благотворное отрезвляющее действие. Как в клинике для душевнобольных.

## Wailoaloa Beach Resort

Где нам жить - вопрос встал остро. В одном отеле неподалеку от океана мне приглянулась большая деревянная комната... Там можно было сделать еще одну кровать, то есть разобрать одну высокую и положить на пол один из двух как мне казалось матрацев. Мы так и сделали, правда, то, что показалось сначала матрацем, был жесткий остов кровати и его надо было накрывать свитерами и другой мягкой одеждой, чтобы не было так жестко спать.

Мы живем на взлетной полосе – самолеты летают буквально каждые пять минут очень низко, а потому стоит непрерывный громкий гул, видишь их буквально за окошком, перед глазами пролетают большие фиджийские машины - белые с коричневым

рисунком «железные жуки-носороги». А если идешь вдоль поля, то самолет летит так низко, прямо над головой, что его можно даже нечаянно задеть раскрытым зонтиком.

И все-таки в dormitory на долгий срок оставаться было невозможно. Слишком дорого для одной комнаты и слишком тесно и неудобно спать. Мы с Женей менялись, то он на полу, а я на остове жестком, то я на матрасе, а он на кровати. И вместе с детьми все в одной комнате. Тяжко.

Поэтому, когда Настя и Санджей предложили нам снять целый дом, наше новое жилье снаружи и изнутри мне лично очень понравилось. Главное, - там была кухня, где можно было готовить и целых две комнаты, не считая гостиной. В общей сложности три, плюс все хозяйственные вещи – телевизор, холодильник, стиральная машина. И три душа. Цена, правда, кусалась, но у нас пока были деньги, и мы решились. Лучше, чем всем троим в одной комнате, да и от океана недалеко, и мне в институт ходить пешком сначала вдоль полей, и потом 3 остановки на автобусе. Можно сказать, что в пешей доступности институт, если в день проходить по 4 км туда и обратно без автобуса, что я иногда и делала.

#### Тихий или Великий Океан

Красивый и огромный, величественный. В декларации на въезд на острова Фиджи стояло: «Holy Water (Святую воду) нельзя», и я взяла и налила Крещенской водички в пузырек из-под називина, а потом мы с Женей пошли к океану и освятили его. Муж прочитал молитву, и я вылила весь пузырек в океан. Особенно мы полюбили наблюдать закаты у океана, они как огненные полотна - особые письмена небесные - такой широкоформатный кинематограф по вечерам. А ты сидишь на песке и смотришь... Великий океан, воспетый многими нашими и зарубежными писателями, горячий и дико соленый, как будто в стакане воды растворили пачку соли. Океан, ставший для меня родным, океан, который чуть не убил меня однажды, когда мы поехали прокатиться и посмотреть другие острова на маленьком судне и вдруг начался дождь и шторм, и нас разбросало по палубе, а меня стало непрерывно рвать и так рвало все 3 часа нашей поездки. Я реально испытала то, что чувствовали пассажиры знаменитого «Титаника». Тихий океан незабываем.

Уже вернувшись в Москву, посмотрела фильм «Голубая лагуна», снимавшийся на островах Ясава, до которых мы, увы, не лоплыли.

#### Собаки, кошки и другая живность

«Райские острова Фиджи», как они себя позиционируют в интернете, далеко

не райские, однако там есть райские милые маленькие птички, зеленые с красным хвостиком, очень юркие. Цветы на Фиджи зацветают, отцветают, опадают и на следующий день снова завязываются новые бутоны, и так по кругу, вечноцветущие деревья. Я полюбила frenchyapany - белые цветы с очень приятным запахом и еще красные с длинными тычинками. Вдоль поля и у коттеджей растет разноцветная бунгевиллия - красная, розовая, малиновая. Цветки как нейлон на ощупь.

Коклач – огромный таракан летающий, размах крыльев 3 см. Мы их ужасно боялись, визжали, когда он проползал по стене или неожиданно появлялся на потолке, а однажды он выпал прямо на уроке, когда включили кондиционер. Замели. Не стали убивать.

Маленькие плоские тараканчики, рыжеватые похожие на наших, выползают из-под пакетов с мукой или крупой в крупных супермаркетах и их поедают ящерицы, живущие у нас дома и каждый вечер выползающие на охоту.

**Лошади,** одиноко стоящие и жующие под кокосовыми пальмами, ленивые.

Кошки - очень худые, дикие, голодные и неласковые, не идущие на руки. Голодные молчащие собаки, стаями бегущие за Сабин – пожилой немкой-балериной, которая их подкармливала, а потом с мешком денег на шее уехала в Испанию и собаки не знали, за кем им бежать. Комары... ах, эти жужжащие насекомые, больно впивающиеся тебе то в руку, то в ногу. Угар.

#### Ананасы, папайа, гуава, кокосы

Ананасы – они свежие, маленькие, желто-зеленые и сильно-приятно-пахнущие, вкусные, но много не съешь, щиплет язык. Папайя – удивительный фрукт как большое зеленое мягкое яйцо – внутри оранжевый с черными косточками, мякоть вкусная. Зеленые бананчики, растущие на деревьях, продаются на рынках и в магазинах. Очень сладкие.

Гуава – такой маленький твердый зеленый плод, внутри бледно-розовый с белыми косточками, нежный вкус, слегка напоминающий землянику.

Ну, кокосы – это кокосы. Настоящие, лохматые и внутри одуряющее пахнущие, очень вкусные. Их используют в косметике.

Однажды мы с мужем сидели тихомирно за столиком в нашем любимом ресторанчике на берегу океана и вдруг на крышу как упадет кокос, как бомба громко, тяжело сорвался с дерева.

Коконат – белая сладковатая прозрачная жидкость внутри растущего кокоса, он от нее становится тяжелым. Надо

выдолбить дырочку и пить из трубочки. Женя пробовал и не раз, реально силу дает.

**Кава** – так называется традиционный напиток наркотический и порошок одно-именного растения, который растворяют в воде, примерно 3 чайных ложки и пьют.

У фиджийцев принято его пить на всех официальных приемах, на самом деле напоминает по действию нашу валерьянку, много пить его нельзя, так как сон может быть очень продолжительным. Алеша из Одинцова пил по 7-8 чашечек за раз и спал до двух часов дня.

Процедура приготовления кавы вызвала легкую тошноту, потому что тряпочку, которой протерли тарелочку, потом отжали в эту же тарелочку и предложили нам все это выпить. На меня не подействовало. Я потом спрашивала местных ребят почему. «Слишком любишь пиво», - был мне ответ. В следующий раз на предложение отведать кавы, мы неизменно отвечали: «Винака», что по-фиджийски означает «спасибо». Спасибо, - не надо.

#### Free Bird Institut

Вспоминаю свою первую встречу с Уной – замечательной фиджийкой-преподавателем английского. Я подсела к столику, за которым она сидела. Познакомились. Я спросила вежливо: «Вы тоже студентка?» «Нет!» - запротестовала она, - я учительница!» Ее все любили. Чего только не выделывала она на уроках: и пела, и танцевала, играла с нами как с маленькими детишками, любила нас.

Большинство студентов этой крупной языковой школы – японцы. И это не случайно. Дело в том, что Free Bird основал японец. И вот теперь прямые поставки студентов налажены, - сюда приезжают круглый год подтянуть свой английский студенты из разных вузов Японии. А потом они уезжают на так называемый workingholiday - работать по найму в Австралию или Новую Зеландию. Но не только студенты приезжают на Фиджи. В моей группе был один 60-летний бизнесмен. И в других группах было много пожилых людей, которые тоже учились и получали сертификаты.

Игровая методика очень сплачивает студентов и преподавателей. Коллектив Фри Берда дружный, открытый, все эмоциональные и какие-то настоящие. При этом уровень знаний и преподавания английского очень высокий. Также как и уровень внутренней культуры. Они реально учат, заинтересованы в успехе своих выпускников, душой болеют за всех. Я во всех была влюблена – и в Уну, и в Ло, и в Асинат, в мистера Лепса, в молодого Вайсаки, который еле сдерживал слезы на последнем моем дне - Graduate

Day – когда я говорила благодарственный спич. Учительницы меня переименовали, сократили мое имя, и я стала Тати.

В институте мне больше 35 лет не давали. Одним днем была организована поездка на дикий пляж – убирать прибрежный мусор. Мы ходили с большими целлофановыми мешками и собирали в них консервные банки, брошенные бутылки из-под пива, всякие бумажки застарелые. Бродили по серой вулканической вековой пыли, которой как пудрой был покрыт весь пляжный песок. Вспомнились мои московские студенческие годы: «Ура! мы едем на картошку!»

Мусор вообще проблема номер 1 на Фиджи. Вот, например, едет машина, и на полном ходу из окна ее полетел на тротуар огромный пакет из Макдональдса с объедками и бутылки из-под кока-колы. «Мама, что с ними не так?» - спрашивала меня дочка.

Каждое утро, день и вечер в автобусах Нанди играет ритмичная громкая музыка. Фиджийцы начинают свой день под музыку и музыкой его заканчивают. А автобусы – старые, раздолбанные, без окон, и двери открытые. Даже порой сиденья отваливаются.

Каждое утро, когда я шла вдоль поля в институт, меня не покидала мысль: стоило пролететь тысячи миль, перелететь на другую сторону земного шара, чтобы услышать крик петуха. А они горланят так же как наши, точь-в-точь.

Graduete – очень красивая и волнующая церемония, с танцами и песнями под гитару, все учителя в традиционных фиджийских одеждах поют, а мистер Лепс играет на гитаре. Эту церемонию институт устраивает для каждого студента, получающего сертификат. Многие плачут. Потому что жили и учились как одна семья.

#### Время на острове

Время на острове замедляется, мы видим каждый день одно и то же вечное лето. Погода практически стабильна – жара, так же вечно солнце, горы, океан, цветы... Это постоянство завораживает, но иногда бывают и ураганы. В институте нас предупреждали, проводились даже специальные учения по эвакуации студентов и правилам поведения во время сильного цунами.

#### Люди

Я встречала разных людей на Фиджи: Сабин – пожилую немку-балерину из Берлина, одинокую, без семьи, переезжающую из страны в страну и все ищущую счастья; Петера из Чехословакии, славного чеха, изучающего английский «просто так, для себя», как он однажды выразился;

смешливую японку Махо; новозеландца Криса – крупного босса телекомпании; Викторию из Парижа, - все эти люди - гуманитарии из разных стран с разным менталитетом, но одинаковым уважением к правам и свободам других, с большой внутренней культурой.

Да, чуть не забыла, нашего Алешу из Одинцово, страшно похожего на молодого Маяковского с двумя комами и белыми горячками в прошлом. Он, по-моему, еще бродит по Wailoaloabeach.

#### Города

Центр городка Nady, в котором мы жили, располагался на другой стороне острова, вытянутого как сосиска вдоль океана, и мое первое впечатление было негативным – я представила, будто взяли цветную газету и подтерли ею жопу...Жара, грязь, пот, люди в рваных одеждах сидят на земле. Тут же лежат фрукты – ананасы, папайя, гуава, бананы, мухи летают над всем этим хозяйством, и стоит невыразимый гвалт зазывал, куда вкрапляются тоненькие голоса уличных попрошаек и гул подъехавших к автостанции автобусов.

Другой городок острова Вити Леву – Singatoka похож на Купавну. К такому выводу пришел мой сын Максим, когда мы проезжали на автобусе целые холмы с растущими на них молоденькими елками и сосенками. Но внутри городка было, как и везде – скучно, пестро и шумно.

«Если хочешь свежей рыбы, поезжай в Lautokal»- ответила мне Una. Мы туда давно собирались, тем более что именно в этом небольшом городке располагался Immigration Service, а мы собрались податься на Новую Зеландию. Разноцветная рыбка на рынке и океан, плескающийся у самых

ног, уютные кафешки и цивилизованные магазины, – такой запомнилась мне Лаутока. Мы подали документы на визу.

#### **Sleeping Giant**

Первая глупость, сделанная на Фиджи - это поход с мужем в горы без такси. Мы решили самостоятельно добраться до Спящего великана и посмотреть сад орхидей. Сначала нам предстоял переход по навесному шатающемуся мостику, от которого отваливались дощечки и под которым, ну нет, не пропасть, конечно, но упасть было бы больно. Перешли. Перелезли с криками и ахами-охами. Мы, оказывается, пошли той дорогой, которой вот уже 50 лет никто не ходил.

Второй раз, когда мы там появились вместе с детьми, приехав на такси, нас встретила удивительная проводница по имени Китти – котенок. Она мило рассказывала и показывала нам чудесные орхидеи, мы видели рыбку под водой, которую можно было потрогать рукой, отдыхали на деревянных лавочках в беседках. Там был один необыкновенный, заросший растительностью домик. Я увидела его сверху, с горной дорожки и еще подумала - вот бы в нем пожить когда-нибудь. Это был туалет.

Горы на Фиджи представляют собой уходящий вверх лес из деревьев. Зеленые горы, иногда перемежающиеся серыми камнями.

# Секонд-хенд

В поход за тряпками, за одежкой всего лишь за 1 фиджийский доллар (50 американских центов) мы с дочкой отправлялись обычно по субботам. Она уже болела в то время. Джинсы, маечки, шортики и кофточки выбирали тщательно, предварительно померив. Это был наш shopping.

Болезнь заявила о себе громко, она уже лежала целыми днями в кровати и ничего совсем, ничего не ела, только пила воду. В ответ на мои уговоры – съешь хоть одно яблочко, буквально в день ела 1 яблоко или 1 сливу. Жесткое голодание длилось уже полгода. Выяснилось, когда она мне открылась, что начала она еще в Москве, потому что в прошлом году ее сильно дразнили в школе полненькой, и она даже хотела себя убить.

Теперь на Фиджи она плакала и говорила: «Хочу домой, мамочка! Океан – это не мое!» Так ее слезы сливались с моими, и я бежала на океан и плавала там до темноты.

Когда заболела Вера, мне пришлось заказывать гречку из Новой Зеландии за 100 долларов и потом при ее получении на почте говорить, что это наполнитель для подушек, потому что продукты запрещено провозить в эту страну.

Вторая попытка эмиграции не удалась. 2 часа отделяло нас от мечты. С Фиджи постоянно летают самолеты в Окленд и в Крайстчерч. Отказ был мотивирован тем, что мы не доказали себя как бона-персон, то есть лица, которые вернутся на родину.

#### Конец Фиджитайм

Мой последний Градует Дей в институте: я толкаю речь на английском – очень волнуюсь – вчера долго репетировала дома перед домашними, все для меня одной и песни и музыка и гитара, целый концерт по одной заявке, потому что в этот день только я одна получала сертификат, не доучилась – улетала раньше положенного срока. Level 5 – мой результат за 3 месяца.

«Еще приедешь?» – спросила Марика, директор института. «Нет».

Татьяна Горохова, Москва

# АЛЕКСАНДРА ПЛЮС АГАТА

(Продолжение. Начало читайте в № №88, 89)

а две недели до новогодних праздников Саша предложила своим родителям использовать одну из сосен, росших во дворе, вместо праздничной ели. Идея понравилась и Владимир Александрович достал с чердака две коробки с игрушками, а Анастасия Петровна добавила,- гирлянду для сосны и часть игрушек можно сделать самим, как и снежинки.

Вооружившись клеем, ножницами, акварельными красками и бумагой все стали делать гирлянду для сосны. Было очень весело по вечерам вырезать из газет тонкие полоски, раскрашивать их в разные цвета и склеивать в кольца. При этом каждый выполнял только одну операцию,- Анастасия Петровна нарезала бумагу, Саша раскрашивала кисточкой тонкие полоски, а Владимир Александрович, когда

набиралась целая стопка раскрашенных бумажных полос, склеивал их в кольца. Сосна была высокая с толстым стволом, и гирлянду следовало делать вдвое больше обычной, добавив к ней несколько штук поменьше. Трофим, сосед Саши, забегал к ним в свободное время и тогда над цепью и игрушками трудились все вместе. Он помогал вырезать снежинки и прикреплял их нитками к бумажным кольцам, а потом

они вместе с Владимиром Александровичем вырезали из твердого картона четыре маски, как у мистера Икс, покрасили их, а когда они высохли, наклеили на них осколки от нескольких разбившихся разноцветных шаров, получилось очень красиво, тем более, что маски были раскрашены не черными, а зелеными, желтыми, красными и синими красками, это создавало радостную атмосферу в предвкушении праздников и школьных каникул, которые длились

две недели, до самого Старого Нового Года, который отмечался 14 января. Уроков в конце

второй четверти почти не задавали, и у Трофима появилось свободное время, для того, чтобы с Агатой, Боем и Кузей бывать на горке вместе с Сашей. Когда ребята возвращались из школы, большинство из них, кто с санками, а кто и с картонкой, приходили

кататься на горку, предварительно залитую водой, которая выходила к реке.

Бой всегда умудрялся первым сесть на картонку Трофима и съехать на ней вниз, к двум

березам, под общий смех ребят. Агату сначала побаивались, но Саша принесла свои детские санки и когда рысь несколько раз прокатилась на них, сначала с Сашей, потом с Трофимом, к ней привыкли. Агата всегда была в наморднике и на снежной горке Саша следила за каждым ее движением, пока не убедилась, что Агата привыкла к новым условиям и поняла, что от нее требуется. За три дня Агата усвоила, на санки ей следует садиться впереди, а позади на санки сядет Саша или Трофим,ей нравилось нестись с горки со скоростью ветра, а потом возвращаться назад.

Однажды попробовала Агата съехать вниз и на картонке Боя, однако это ей понравилось меньше и впредь она никогда больше не посягала на картонку Боя.

Котенка Кузю из-за его малого роста, Саша или Трофим сажали к себе на колени, и когда съезжали вниз, придерживали его рукой, чтобы он не упал. Сначала он пугался, норовил убежать, однако со временем привык и сам забирался на колени, чувствуя себя в безопасности у своих друзей. А однажды запрыгнул Бою на спину и скатился с ним вместе на картонке, однако в конце не удержался и слетел в сугроб. Снег набился ему в уши, и он долго мотал головой и отфыркивался, но кататься с горки не прекратил. Агата подскочила к нему в тот момент, осторожно лапой вытолкнула из сугроба и помчалась наверх, - догоняй! Кузя припустил за ней следом, а две минуты спустя сидел у Трофима на коленях и катился вниз, восторженно выглядывая вперед из - под его варежки.

Накануне католического Рождества, за неделю до новогодних праздников, они всей семьей наряжали одну из трех сосен, росших во дворе. Трофим и бабушка Настя помогали

по-соседски, было решено, - праздники они отметят все вместе, собравшись у Саши. Трофим с Владимиром Александровичем принесли длинную стремянку и когда потребовалось развесить игрушки на верхушке и средних ветвях дерева, Трофим, словно белка, быстро и ловко взобрался на верхние перекладины стремянки и стал развешивать

шары, которые ему подавала Саша. Она стояла на нижних ступеньках лестницы. Мама Саши, Анастасия Петровна, вынимала разноцветные шары и игрушки из коробок, стоявших на столе, и передавала их Владимиру Александровичу, а он протягивал

вертелись около и не могли взять в толк, отчего обычное дерево, росшее во дворе, вдруг стало превращаться в праздничный разноцветный тотем, преображаясь на глазах. Бабушка Настя в самом начале повесила несколько игрушек на нижние лапы сосны, а потом заторопилась домой, вспомнив вдруг, что настала пора ставить тесто на пироги, которые она собиралась испечь в своей русской печи двух видов, с картошкой и с капустой к завтрашнему дню. И с тех пор появлялась на крыльце лишь время от времени, любуясь внуком и с удовольствием наблюдая, как Трофим помогает украшать сосну и общается с соседом, Владимиром Александровичем, запросто, как и положено двум мужчинам, когда они вместе делают одно общее дело. А Владимир Александрович, судя по всему, был для Трофима, как пример для подражания, и относился к нему, как к своему собственному сыну, не делая разницы между Сашей и внуком бабушки Насти. Она потихоньку вздохнула и вернулась на кухню. В то время как ее руки, привычно и споро, раскатывали тесто и лепили пирожки, баба Настя мысленно перенеслась на девять лет назад. В тот летний солнечный день, когда КамАЗ, груженный щебнем, перевернул всю их жизнь. А ее дочки, Кати, с ее мужем, Сергеем, не стало в одно мгновение. Оттого только, что их автомобиль оказался в одно и то же время на одной линии с КАМАЗом, шофер которого спешил по своим делам и не смотрел на дорогу, отвечая на звонок мобильного телефона. С тех пор только два могильных холмика да фотографии в семейном альбоме напоминали о том, что было время, когда у бабы Насти была миловидная дочь, Катя, которая собирала марки и окончила школу с золотой медалью, поступила в университет, а на втором курсе встретила Сергея, они поженились, а через три года родился Трофим и они на лето всей семьей приехали в гости к бабе Насте, вместе с внуком. И подумать только, в тот день, когда Сергей и Катя поехали на рынок, дочка хотела взять Трофима с собой. Это она уговорила Катю оставить внука дома, вместе с ней, словно что - то предчувствовала. Неужели с тех пор прошло девять лет? А ведь все это было словно вчера! Ох, и сложно ей было тогда, после похорон близких, взять себя в руки и одной растить и воспитывать Трофима. А сейчас он стал совсем большой, превратившись в помощника и отраду. Вот он, если выглянуть в окно, смеется, наряжая сосну. Внешне похож на Катю, а характером пошел в отца, такой же любознательный и добрый. Баба Настя подложила в печь пару

их Саше, по цепочке. Агата, Бой и Кузя

березовых поленьев и улыбнулась сквозь слезы, невольно набежавшие на глаза. Взяв противень, на котором лежали пирожки с картошкой, поместила его в печку, закрыв заслонку. Пирожки получились на славу, а пока они пекутся, бабушка Настя успеет подготовить второй противень, и на сей раз пирожки будут с капустой. Баба Настя вновь выглянула во двор и увидела, - сосна почти наряжена,

Саша с Анастасией Петровной ушли в дом, на улице остались только Трофим и Владимир Александрович, который страховал его снизу, а он размещал на сосне поверх игрушек, сделанную ими гирлянду, а рядом, параллельно, располагал вторую, с маленькими разноцветными лампочками. Укрепив гирлянды. Трофим обернулся к Владимиру Александровичу и, взяв у него макушку, надел звезду на верхушку сосны. Владимир Александрович рассмеялся и, показав Трофиму большой палец руки в знак одобрения, подхватил мальчика на руки и поставил на землю. Прислонив стремянку к стене сарая, они, взявшись за руки, пошли в дом, к Саше. Агата и Бой выскочили им навстречу из дома и теперь сопровождали их, словно почетный эскорт.

Вот и хорошо, - решила баба Настя, - как только пирожки будут готовы, отнесу им на пробу, к ужину, а пока пусть отдыхают, - сегодня они потрудились на славу.

Накануне Нового Года, к шестнадцати часам все было готово; - в холодильнике на полках разместились четыре вида салатов, был среди них и традиционный Оливье, были приготовлены котлеты на пару, пельмени по-сибирски заняли свое место в морозильнике, тушеное мясо и заливная рыба были приготовлены еще вчера, как и плов с чесноком и тремя видами мяса. Отварной картофель в горшочках томился в духовке, апельсины, яблоки, виноград, мандарины и бананы украшали собой фруктовые вазы, в комнатах целый строй бутылок ждал, когда их откроют: здесь было шампанское, водка и коньяк для мужчин, белое и красное вино для дам, а среди напитков минералка, квас и несколько видов сока. Баба Настя принесла прямо из русской печи большой пирог с яблочным повидлом и корзинку с пирожками, внутри которых запекла спелую сочную вишню.

Трофим, принеся корзинку, отправился к Владимиру Александровичу, который занимался напитками и раскладывал подарки в праздничных коробках под искусственной елью, которая стояла в доме, в левом углу возле окна. Агата, Бой и котенок Кузя составили ему компанию. Кузя за последние два месяца вырос и превратился в молодого

красивого кота с умным взглядом.

К шести часам вечера к Саше приехали подруги: - с высокой блондинкой, Ириной, они познакомились три года тому назад, с Наташей, пухленькой и низенькой шатенкой, Саша училась в одном классе и увиделись вновь после школы, когда она принесла на прием своего ангорского кота, которому требовалось сделать прививку. Ирина была в костюме восточной красавицы, с чалмой на пышных волосах. Наташа в костюме дворянки с высокой шляпкой, украшенной сбоку белой лилией и темной вуалью. К восьми часам приехал Виктор, друг Владимира Александровича, а к девяти появились два гостя; один в маске пирата, Сергей, который учился в одной школе с Сашей, только в параллельном классе. Он имел в городе свою автомастерскую и был хорошим механиком. Антон выбрал себе маску собаки, - ОН СЛУЖИЛ ЛЕСНИЧИМ В МЕСТНОМ ПИТОМНИКЕ. Виктор был немного раздосадован, он полагал, на этом празднике он будет единственным, кто будет оказывать внимание Саше, а оказалось, имеются конкуренты. Лесничий был блондином с приятной внешностью, Сергей брюнетом с небольшими усиками над верхней губой.

В половине десятого на огонек заглянула подруга Анастасии Петровны, которая работала заведующей в детском садике на соседней улице. Екатерина Львовна была дамой средних лет, которой не везло в личной жизни. Все свое время она отдавала детям, не имея своих, и большинство мужчин подобная одержимость отпугивала. За стол все сели в десять вечера, за два часа до Нового Года, а когда раздался бой курантов, подняли по бокалу шампанского и отправились на улицу, к наряженной и сверкающей огнями, сосне, возле которой запустили несколько петард, и, взявшись за руки, водили хоровод. А после играли в фанты.

Бабушка Настя получила в подарок

белую теплую шаль, а Трофиму Владимир Александрович, исполняющий роль Деда Мороза, подарил настоящие боксерские перчатки, Саша набор моделиста - конструктора, а Виктор, зная любовь Трофима к звездам, привез ему модель пассажирского самолета, на батарейках, с пультом управления. Всем очень понравился яблочный пирог бабы Насти, а пирожки с вишнями разобрали в один момент. Вкус у них был настоящий, с хрустящей корочкой, которого не купить ни в одном магазине. Оно и понятно, где еще вы найдете пирожки, которые тают во рту и совсем недавно вышли из русской печки? Ира и Наташа оказались сидящими по обе стороны от Трофима. Наташа подкладывала ему закуски, а Ирина предлагала напитки, соки, минеральную воду, квас. Шампанское Трофим решил не пробовать, да и к прочему спиртному был равнодушен. Его больше занимали подарки, которые он получил совсем недавно, моделист - конструктор в коробке он пока отложил в сторону, оставив себе боксерские перчатки и модель самолета, которую он запускал несколько раз во дворе дома, возле нарядной сосны. Владимир Александрович и Виктор помогли ему разобраться с пультом управления. И все - таки первые два раза запуск получался не совсем удачным, в первый раз самолет врезался в стенку сарая, а во второй застрял в средних ветвях сосны и Виктор помогал его доставать среди шаров и лампочек.

Сергей оказывал внимание Наташе, ему нравились немного полные, низенькие девушки, а Сергей Ирине, однако оба они, время от времени, посматривали на Сашу, которая была в костюме цыганки, с красной розой в прическе, и каждый, глядя на нее, вспоминал роковую Кармен.

Все веселились, общались и играли, надев маски, и никому даже в голову не пришло включить телевизор, по которому в этот час показывали надоевший всем из года в год Голубой Огонек и дискотеки

прошлых лет. Бабушка Настя ушла отдыхать после часа ночи. Все остальные веселились до трех; было очень забавно, играя в фанты, исполнять поручения ведущего, чтобы получить назад свои вещи, необходимо было рассказать стихотворение, протанцевать вальс, показать ежа, попрыгать на одной ножке, сыграть на гитаре, достать пожелание, которое висело среди игрушек на сосне. Рысь Агата, пес Бой и котенок Кузя веселились вместе со всеми. Им нравилось играть в подвижные игры, особенно их порадовал танец с мячом, который показала Саша. Она задействовала в нем рысь Агату, собаку Боя и котенка Кузю. Получилась увлекательная пантомима с несколькими участниками.

Фанты сменил Ручеек. - было много смеха, когда разбивались и составлялись пары по одному знаку ведущего. Трофим вернулся домой только в четвертом часу утра. И не успела его голова коснуться подушки, как он уснул, наполненный радостными впечатлениями минувшего дня. Остальных гостей Саша разместила в гостевых комнатах на втором этаже. Сергей, Антон и Виктор легли отдыхать в одной комнате, а Ира и Наташа во второй. Екатерина Львовна ушла к себе, но обещала вернуться на следующий день, первого января. Агата, Бой и Кузя разошлись и отправились каждый на свою лежанку. Им требовалось восстановить свои силы после такого насыщенного и веселого дня, в котором было много игр и смеха.

На следующий день Екатерина Львовна подарила Трофиму связанные ею варежки, на которых было изображение грузовика наверху, а на ладонях автомобиль. Трофим решил, он обязательно возьмет их с собой в школу, как только закончатся каникулы. Продолжение следует.

# ЖИЗНЬ

ак же прекрасно выйти в широкое, завораживающее, поглощающее, необъятное желто-зеленое поле! Выйти, пройти пару сотен шагов и завалиться на спину в траву, спугнув беспечную ящерицу. На одной стороне поля – дышащая историей заброшенная колокольня, на другой – железная дорога.

Царскую тишину время от времени нарушает тихий стук колес проходящего поезда или эхо летящего высоко-высоко самолета. Там люди. Люди со своими заботами, проблемами, увлечениями, победами, судьбами. Они куда-то перемещаются, спешат, а ты лежишь и смотришь в синее

небо. Смотришь и не можешь оторваться. Тебе хорошо. Время остановилось, ты вошел в гармонию с природой, все негативные мысли покинули тебя прочь, неудачи и провалы забылись. Лишь легкий едва заметный ветерок колышет траву. Ты смотришь на парящих птиц, на переливающееся солнце и

понимаешь, что живешь. Живешь на этом свете.

А с чем сравнится вечерняя прогулка по набережной вдоль загадочно шепчущего моря!? Чтобы совсем медленно идти, наблюдать за появляющейся луной и проходить несчетное количество ресторанов, кишащих публикой. Чтоб каждый ресторан встречал тебя своим, уже немного охрипшим, певцомшансонье, полуобнаженными танцовщицами и запахом жареного мяса. Люди отдыхают, люди проводят счастливый вечер. Наконец, и ты заходишь в подобный ресторан и садишься за крайний столик с видом на море. Ты сидишь, куришь не спеша сигару,

## 22 I

## ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЧКА

потягиваешь вино, слушаешь надрывающегося артиста и загипнотизировано смотришь на языки волн, в нескольких метрах от тебя облизывающих берег. Примерно через час луна уже полностью на черном небе, ты слегка пьян, но все так же умиротворен и спокоен. С каждой каплей вина и каждой затяжкой дыма в твое тело проникает жизнь. Ее вкус, ее запах, ее смысл.

А как здорово попасть с любимым

человеком под дожды! И неважно – теплый грибной дождик или холодный ливень. У вас нет зонта, но он вам и не нужен. Вы легко спрячетесь под деревом, под козырьком подъезда, в заброшенном гараже – где угодно. И будете стоять в обнимку, целоваться, смеяться, шутить и вам будет кайфово. В ваших головах будет гулять ветер, но так и должно быть. Никакая мирская дрянь не должна лезть в ваши

головы в такие моменты. Вот настоящая жизнь. А каков родной город после дождя! Он словно заново родился. Вся суета, пыль, хлопоты прибиты каплями к асфальту и растворены в лужах. По-новому дышится, по-новому чувствуется, по-новому живется.

«Господи, что же я наделал...», – пронеслось в мозгу человека, стремительно падающего вниз с крыши многоэтажки.

Денис Макеев, г.Самара, Россия

# ЗАЙМЁМСЯ ЛЮБОВЬЮ

что же это, мужики, у нас происходит на любовном фронте?Ладно, с сексом то мы стали управляться свободно, и Камасутру изучили и однополый секс уже в ранг любви зачислили.

Слово то, какое придумали - секс. На русском языке оно блудом называется. Скажи по-русски и неприлично звучит, а вот по-английски очень даже нормально.

А вот «займёмся любовью» уже и у нас в провинции щеголяют. Молодые считают, наверное, что так и должно быть. Что любовь и блуд одно и то же, конечно не все, большинство то читали стихи Пушкина про любовь.

Вот по кому любовь то проверять нужно, у него каждое слово в самую точку бъёт, не то, что эти сериалы американские и московские, где все герои «перелюбили» друг друга и по второму разу начинают любить

Артисты, которые играют в этих сериалах, до того заигрались, что и в жизни блуд с любовью путают. Ну, а молодые всегда пример берут с кумиров.

Я когда стал смотреть американские фильмы, то вначале мне вроде понравилось, что у них везде и постоянно говорят друг другу; « Я люблю тебя!».

Конечно, слово материализуется, хотя у русских говорят: «Хоть сто раз скажи слово мёд, на языке слаще не будет». Да и не привыкли мы слова нужные зазря говорить. Потому то - нас все нации с медведем сравнивают, а того не ведают, что медведь самый любящий зверь оказывается.

Вот у нас история в деревне была, с Веней Мышкиным. Прожил тот со своей женой много лет, дети уже школу закончили, а так случилось, что ушёл он от жены к другой женщине.

К нашей поселковой библиотекарше. Женщина та культурная, работала среди умных книг, сама атмосфера библиотеки делала её интеллигентной.

А у Веньки жена простая баба, всё в хозяйстве по дому, корова, детишки, да и работа неинтересная, нянечка в детском садике.

А у библиотекарши уже было два мужа, их она до Веньки разлюбила. Иной раз они мужикам признавались по - пьяни, что, мол, эгоистка она и любит только себя одну.

- Слабаки, - думал наш Венька - не смогли, как нужно любить такую женщину. Ну, я то своё дело знаю.

И вот началась у них чудесная полная любви жизнь.

Она ему читала стихи о любви всяких там поэтов и свои тоже. И уже про Веньку стих сочинила, что он в постели вулкан огнедышащий.

Но вот прошло, сколько - то времени и стал у Веньки вулкан затухать. Стал он часто прежнюю жену вспоминать. И как готовила она вкусно и как всегда горячее и свежее подаст, и как всегда бельё погладит, и о делах его выслушает.

А библиотекарша всё свои стихи читает, и похвалы от Веньки ждёт.

И понял тогда Венька, что любовь это одно, а секс другое. И что сексом ничего доказать нельзя.

Как то встретила Веньку его прежняя жена, посмотрела на него и заплакала:

- Как тебя, Венечкака, эта змеюка довела, похудел весь, и штаны рваные сваливаются, жопки то совсем не стало.

И вернулся Мышкин к своей прежней жене, живут они по - прежнему, поправился Витька, но только вот стихи про любовь он теперь терпеть не может.

Бабушкин-Сибиряк, Приангарье, Россия



Дорогие наши читатели! В сегодняшнем выпуске «Уголка» представлены стихи трёх поэтов, живущих очень далеко друг от друга, но незримо связанных общей эмигрантской судьбой и неравнодушием к стране, откуда мы все родом. Ребекка Левитант живет в Соединенных Штатах, Анна Креславская – в Голландии, а Григорий Оклендский – в Новой Зеландии. Всех нас связывает ещё и участие в Фестивале «Эмигрантская Лира» в Бельгии в 2015 году, где мы познакомились вживую, подружились и продолжаем общаться в виртуальном пространстве интернета, заинтересованно отслеживая поэтические достижения друг друга.

Хорошего чтения!

Ведущий рубрики - Григорий Оклендский



#### Ревекка Левитант

Родилась и выросла в Вильнюсе. Закончила филфак Вильнюсского университета по специальности «Русский язык и литература». С 1996 года живет в Нью-Йорке. Здесь получила степень магистра университета Адельфай, преподает. Пишет стихи со студенческих лет. Является дипломантом поэтического конкурса «Эмигрантская лира» (Брюссель), фестиваля «Поэзия на Ниагаре», номинантом поэтического конкурса «Окна» (Ганновер). Автор двух поэтических книг – «Параллельный мир», 2004 г. и «Влюблённое зеркало», 2015 г.. Неоднократно публиковалась в периодических изданиях, альманахах и сборниках США, России, Литвы, Израиля и Бельгии.

#### Ты не Герцен

Власть отвратительна, как руки брадобрея О. Мандельштам

Ты не Герцен, мин херц, ты совсем не Герцен, не раскачивай колокол, не мучай сердце. Слушай музыку, с кошкой в обнимку млей, рыбий жир глотай, распускай елей.

От проклятых, русских, больных вопросов ты ушёл давно, ты ведь не философ. Но елей - ты узнал - ядовитый клей. Тянет мерзкие руки к тебе брадобрей.

Ты не веришь глазам: все слепы и глупы, штабелями ложатся покорно трупы. Из Кремля несётся такая дичь, будто падает на голову кирпич.

Сохрани свою жизнь, наблюдая молча, верных псов оскал искаженный волчий. И гляди, как бесшумно уходят в ночь те, кому ты не можешь ничем помочь.

24 февраля 2015г.

#### Острова

Когда огромная страна пеклась о малом полуострове, со звоном лопнула струна и резанула болью острою.

Вдруг откололись острова, в припадке гордости отчалили. Напрасно тратились слова, взрываясь злостью и отчаянием.

Тот тектонический разлом любой хребтом своим почувствовал. Уплыли острова гуртом, без них чтоб вечно было пусто нам.

Один из островов - поэт, другой большою был поэткою. И режиссёра больше нет. Плывут с заносчивостью редкою.

Ну что ж плывите! В руки флаг! Тоска и стыд все ваши истины. Всё оказалось в вас не так. Была любовь - да перелистана.



#### Генерал

И Батюшкова мне противна спесь. Который час?, - его спросили здесь, А он ответил любопытным: Вечность. О. Мандельштам

Поэт Александр Кушнер говорил, что не стоило бы Мандельштаму писать «Мы живем, под собою не чуя страны», чтобы заплатить жизнью за эти - не лучшие в поэтическом смысле десять строк...

Он от поэзии старейший генерал, он времена себе не выбирал, но долго жил, следя эпох движенье с положенным поэту снисхожденьем.

Не одобрял гражданскую он страсть. Знал, можно жертвой этой страсти пасть, как тот щегол, что в схватке с подлым веком погиб разбитым, жалким человеком.

Из-за не самых лучших, резких строк он в безымянную могилу лёг. А мог бы много, сохранив здоровье, прекрасных строк сложить, но малой кровью.

И сонмы воздыхающих теней внимали б строкам тем, дыша полней из запредельного неведомого мира. Покой их вечный волновала б лира.

Но резковатый посвист НАМ милей. Мы бренные, а злоба дня всё злей, родней нам тот, кто обличал тирана, поскольку вождь не умер, окаянный.

И в нас, потомках, раной залегла отчаянная песенка щегла.

Лишь вечность передёргивает плечи от временем по горло полной речи.

Но, генерал, не надо ни о ком. Стал несомненно с вечностью знаком тот непрактичный слабый человек, которого загрыз жестокий век.

#### Размечталась

- Хочется чего-то, знаешь, прежнего: Юного, застенчивого, нежного, Ласкового, мягкого, безбрежного, Скромного, простого, безмятежного, Чистого, кристально-белоснежного, Искреннего и не безнадежного. Прошлого так хочется мне! Прежнего!
- Неужели из времён генсека Брежнева?

#### \*\*\*

Дружба!!! Это ведь ты питала, с ложечки чайной поила, хвалила, верила свято в слабые силы, их развивала, хранила, спасала.

Там, где семья не умела и школа, дружба, казалось, всё знает и может, преувеличит порой, преумножит, в вены инъекции веры колола.

Что же разрезало эту дружбу? Внутрь её въехала баррикада, суть её залило струями яда, стали внезапно друг другу мы чужды.

Вдруг порвалась на куски пуповина, та, что так долго соединяла. Падают резко кумиры в провалы после того, как взрываются мины,

бомбы, ракеты, гранаты, снаряды. Прошлое вмиг разнесло на осколки, будем на них натыкаться и только, больше звонить нам друг другу не надо.

Но по твоим всё скребу я сусекам, перебираю последние зёрна, дружба! Ты тоже была иллюзорной? Нет, просто стёрта одним человеком.





#### Анна Креславская

Филолог, поэт, переводчик, писатель. Родом из Украины. Жила в Великобритании и Бельгии, сейчас живет в Голландии. Преподавала в элитных школах Запорожья и в британском университете Ньюкасла. Стихи и эссе публиковались в журналах «Радуга» (Украина), «Еврейский мир» (США), «Эмигрантская лира» (Бельгия), «Ренессанс», «Зарубежные задворки», «Семейка» (Германия), в электронных журналах «На огонек», «Буквица», «45-я параллель» и других изданиях. Лауреат первого международного поэтического интернет-конкурса «Эмигрантская Лира» (лучшее стихотворение в номинации «Здесь»), победитель Фестивалей «Эмигрантская Лира» (Льеж, Париж) — в номинации «Эмигрантский вектор» (поэзия, 2013г.) и в номинации «Свеча толмача» (художественные пере-

воды, 2015г.). Лауреат конкурса поэзии им. Ольги Бешенковской (Германия).

#### \*\*:

слово слепящим гомером придёт на рассвете не разбирая особо к кому бы прибиться может его разыграли на улице дети может отрёкся от слова последнего самоубийца слово заплаканным беженцем спрятанным хлебом горной грядой или старцем в изношенном платье даждь мне свободу как птице тоскующей неба не раскрывая себя подари мне объятье братья мои над тобою с участьем нависли все соискатели силы целебной и власти чтут тебя хоть и спрягают в ритмической мысли и разрываясь под натиском мира и страсти снасти их рвешь и даёшься им в руки на муку здесь одиночество радость судьба и проклятье даждь нам по милости огненную свою руку старцем слепящим приди к нам в изношенном платье

#### \*\*\*

знаю какая-нибудь любительница бабочек стрекоз и жуков поэтесса себя узревшая в ящерице зеленоглазой останется в памяти современников и грядущих веков как мне и во сне не приснится ни разу да и что у меня прекрасного-то в распаренной репе города с поправкой к летней конституции в виде кадки-клумбы не очень-то я ее праздную поскольку во-первых дорого во-вторых довольно безвкусно и как-то грубо а внутренняя моя музыка знай себе вдаль плывёт иронично-трагической невидимой маргаритой возвращает назад неистово то есть тянет вперед вперед туда где сквозь сито памяти скажем прямо довольно дырявое сито

ранящими осколками прорывается вековая моя тоска по тем к кому любовь унесу и в могилу поэтому каждой строчкой эта печатающая рука хоть от совершенства все ещё далека выводит свое благодарное не забыла но даже от тех кого роднее нет не особо надеюсь на слово любви в ответ и может быть в этом и есть моя сила

Ничего мне в этом мире маленьком не досталось никогда на шару. Родилась я новеньким лошариком, А зароют старую лошару. Если честно, всё давно осмыслено. Но в одном я логики не вижу: Если мир нас мучает убийственно ---Отчего мы страстно жаждем выжить? Мчимся сквозь страданье на свидание С этой жизнью краткой, валкой, шаткой... За воздушным шариком дыхания, За надежды глупенькой лошадкой.

и жизнь сгорит как это лето как все сгорает без следа грусть это тоже пламя это она сжигает города и краски гаснут и прощенья на всём вечерняя печать все знают это ощущенье и в семьдесят и в двадцать пять

и всё же всё же до последней до самой горестной черты ты будешь помнить воздух летний и эти свежие цветы и этот зной струистый гулкий в котором как в меду пчела ты шла одна по переулку и на душе любовь была

когда жара измучит женщину так что любовь и та замрет прильнёшь ты к музыке застенчивой нырнёшь в её водоворот и выйдешь к страсти дальней станции в тот плавный давний день где ты хмельной сомнамбулой в прострации стихи ловила с высоты смелей вливайся в жилы музыка разбереди развороши врачующей рукою узенькой огонь живой ещё души плыви мелодией мерцающей спасай от зноя и беды покуда женщина жива ещё и льётся полдень с высоты и горькой грусти полномочия не отдавай под листопад пока стихов её отточия как души что с небес глядят взорвись гитарными раскатами пускай спасенья вовсе нет будь самой верной провожатой мне озвучивай любовь и свет

этот низкий голос колышущийся вдали то ли гул глубин то ли плач долин этот голос печальный всея земли в летний дождь обращающий зимний сплин так поэт следит за линией фронтовой чтобы бережно в гул корабельный свой совесть-мученицу с головой в свет дающий надежду и оберег у реки переплавившей боль строки у любви безбрежной всем дать ночлег черноте и ужасу вопреки





#### Григорий Оклендский

Родом из Белоруссии. Школьные годы – в Гомеле, студенческие - в Ижевске, лучшие – в Новосибирском Академгородке. Многие годы занимался автоматизацией научных исследований и разработкой информационных систем здравоохранения.

Стихи пишет с юности. Второе дыхание открылось уже в Новой Зеландии. Почти 25 лет живет и работает в Окленде. Автор 2-х поэтических книг, многочисленных публикаций в бумажных и сетевых изданиях, таких как «Поэтоград», «Новая Реальность» (Россия), «Эмигрантская Лира» (Бельгия), «Гостиная», «Связь времён» (США), «7 Искусств», «Мастерская» (Германия), «Витражи» (Австралия), «Южный островъ» (Новая Зеландия), и др. Член

Союза писателей XXI века. Финалист поэтического Фестиваля «Эмигрантская Лира» (Бельгия, 2015), поэтического Фестиваля «Дорога к Храму» (Израиль, 2018), Фестиваля поэзии и искусств «Витебский Листопад» (Беларусь, 2019).

#### Сгоревшее детство

Смерть ошпарит последней слезинкой дождя... Жизнь возьмёт под крыло... сохранит, успокоит... Не хочу я привычно кивать на вождя. Не хочу я и словом его удостоить...

Так у нас повелось, что трагедий не счесть. Они в воздухе, в мыслях, в огне беспощадном. Обрекаем себя на бесчестье. А честь обречённо терзается матом площадным.

Мы и этот пожар словесами зальём, детских косточек угли втихую схороним, горстку пепла домой принесём с похорон, у сгоревших сердец всепрощенья попросим.

В тесной спаленке детской - кроватка в углу. Полумрак. Неподвижны игрушки-сироты. Разве им объяснить, как нам невмоготу слушать вой тишины, возвращаясь с работы...

#### Катаракта разума

Время шалое может не выдержать бремени. До предела натянуты тросы канатные. И глаза человечьи покроются липкою теменью, Спеленает наш разум коварная катаракта.

На пороге войны,

на краю огнедышащей пропасти,

Не слышны голоса...

только лай верноподданной своры.

И на целой земле

не отыщешь спасителя, Господи,

Чтоб утешил людей,

ожидающих в ночь приговора.

#### Кольца дыма...

Мой приятель - мастер слова! Восьмистишья пишет влёт! Как стихо свернул он (ловок!) самокруткой, высший сорт! Раскурил её неспешно, в кольцах дыма погрустил... Год прошёл... К зиме бесснежной длинной тенью заспешил... Улетает клином стая к дяде Грише зимовать. Осень... Дачу закрываю... Где-то месяцев на пять... Буду в городе и в слякоть, буду в пробках и в пальто. Будет дождик серый капать мне за ворот... Но зато буду утром в парк соседний друга верного гулять, пересматривать «Намедни», папу с мамой вспоминать... Вечерком вдвоём с камином выпьем старого вина. Нету грусти и в помине. Лишь тоска - на всех одна...

#### О смысле жизни...

Привет, мой друг! Есть мудрая печаль, что, как бальзам, душе добавит мысли. Когда она приходит невзначай, не кисни, не тоскуй... иди, встречай! И напиши мне пару слов о смысле жизни! Что, в пару слов уложишься едва ль? Тогда нет смысла...

#### Колхозная идиллия

поэт зачем тебе народы пастух пастушка и свирель коровы маршируют взводом когда поёшь ты менестрель

луга встают стеной китайской навозом полнится земля кладет яйцо в дупло на счастье свиней колхозная семья

гусыни клёвые летают над ширью пастбищ и полей козлы глазами в них стреляют и блеют робко без затей

коты в засаде у амбара пасут раскормленных мышей худющий кот мыше не пара а хищник рот ему зашей

бараны голые покорно жуют траву ни бэ ни мэ за миску полную попкорна за койко-место на земле

бригадный генерал петруха бычара мордой пять на пять согнал в народный хор пеструшек кудахчат гимн едрена мать

петух расселся на заборе и наблюдает как страна умом куриным раком в поле стоит и требует пшена...

#### Московская фантасмагория...

До чёртиков в Чертановском пруду Водились рыбки. Таджиузбеки чуяли беду В тумане зыбком...

На Патриарших было всё, как встарь - Пустынно, пусто. Потухший, одинокий плыл фонарь В прикиде грустном.

А по Тверской тащили корабли С бурлацким стоном. Монеты собирали на мели И рыбок донных.

В Замоскворечье памятник стоял - Убитым в спину. На Спасской башне рос большой фингал. За Украину.

В фонтанах бились сотни корешей. Косых саж'еней. Жизнь отдавая родине своей, Не встав с коленей.

Стояла несусветная жара. На выживанье. И муравьишки корчились с утра Под мирозданьем.



## КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ РУССКОГО МИРА НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ АФИША «НАША ГАВАНЬ»

#### Уважаемые дамы и господа!

Предлагаем вам информацию о ближайших событиях культурной жизни русскоговорящего общества, которые пройдут в **Окленде, Веллингтоне, Крайстчерче и других городах Новой Зеландии.** Вы узнаете о спектаклях, концертах, гастролях российских и зарубежных артистов, выставках, спортивных соревнованиях. Надеемся, что наша информация поможет вам хорошо провести свое свободное время и не пропустить ни одного интересного события.

Посмотреть Афишу или добавить информацию о новых событиях вы можете на нашем вэб-сайте: <a href="www.russiannewzealand.com">www.russiannewzealand.com</a>

# ПО ГОРОДАМ НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ

# 31 октября – 30 ноября

Компания Гедеминаса Таранды «**The Imperial Russian Ballet Company» привозит «Лебединое озеро».** Балет покажут в Окленде, Гамильтоне и Веллингтоне. Всего будет 7 спектаклей.

Дополнительная информация: <a href="https://www.ticketmaster.co.nz">https://www.ticketmaster.co.nz</a>

## ВЕЛЛИНГТОН

### 19 октября 20:00

В рамках турне по стране известный дуэт гитаристов (акустическая гитара) Greg Copeland and Steve 'Guitar' Gilles выступят с программой «Блюз».

Adpec: The Third Eye, 30 Arthur Street, Te Aro, Wellington

**Дополнительная информация:** <u>www.eventfinda.co.nz/2019/greg-copeland-and-steve-guitar-gilles-acoustic-blues-duo/wellington</u>

## 4 ноября с 20:30

Ночь Кино

Adpec: At Southern Cross Garden Bar Restaurant, 39 Abel Smith St. Te Aro, Wellington

Дополнительная информация: https://www.townsquare.co/event/35791/Outdoor-Movie-Night-Wellington

# **КРАЙСТЧЕРЧ**

#### С 5 октября по 20 ноября

В центре города работает **выставка скульптур**, выполненная из различных материалов (камень, бумага и т.д). Организатор **SCAPE Public Art.** 

Adpec: The Arts Centre Te Matatiki Toi Ora Worcester Boulevard, Christchurch Сentral, Christchurch Дополнительная информация: <a href="https://www.townsquare.co/event/37916/SCAPE-Public-Art-Season-2019-Christchurch">https://www.townsquare.co/event/37916/SCAPE-Public-Art-Season-2019-Christchurch</a>

## 15 ноября

**The Beatles show.** Лучшее шоу, которое было представлено в 40 странах более 4000 раз, начиная с 1980 года.

A∂pec: Christchurch Town hall

Дополнительная информация: www.ticketek.co.nz



АШИФА

## ТАУРАНГА

#### 16 ноября 10:00

**Весенний Славянский фестиваль.** Приглашаются для участия представители всех славянских стран. В программе: продажа этнической еды, сувениров, концертные номера, презентации о России, Украине, Белоруссии с упором на этнические традиции, праздники и еду.

Adpec: Greerton Hall, 1263 Cameron Rd, Tauranga Дополнительная информация: 021 022 62619



## ГАМИЛЬТОН

#### 9 октября 20:00

В рамках турне по стране известный дуэт гитаристов (акустическая гитара) Greg Copeland and Steve 'Guitar' Gilles выступят с программой «Блюз».

Adpec: Nivara Lounge, Basement 266 Victoria Street, Basement, Hamilton,

**Дополнительная информация:** <a href="https://www.eventfinda.co.nz/2019/greg-copeland-and-steve-guitar-gilles-acoustic-blues-duo/hamilton">www.eventfinda.co.nz/2019/greg-copeland-and-steve-guitar-gilles-acoustic-blues-duo/hamilton</a>

# **ОКЛЕНД**

#### 13 октября 16:00

Музыкально-хореографическая постановка с участием танцевального коллектива «Смуглянка» и детских групп. На музыку из «Детского альбома» П.И.Чайковского. Билеты \$30 для взрослых и \$25 – для детей.

Adpec: The Rose Centre, School Rd., Belmont, Auckland

Дополнительная информация и заказ билетов: victotia.ivashkova@gmail.com; aa.ivashkova@gmail.com

#### 18 октября 20:30

«Выхода Heт» - уникальное световое и аудио шоу от лучшей в Новой Зеландии русскоязычной кавергруппы - Hit Pump. Концерт состоится в студии Raynham Park.

Adpec: 145 Karangahape Road, Auckland.

Подробности по тел.: 0211605756; заказ билетов: <a href="https://www.eventbrite.co.nz/e/hit-pump-no-way-out-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077?aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077.aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077.aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-71238435077.aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-7123843507.aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-7123843507.aff=efbeventtix&fbclid=lwAR2H7lutwRCdcr0q80UvPof\_aM8MWieQxq7ebljdShXape\_ybd-tickets-7123843507.aff=efbeventtix&fbclid=lwAff=efbeventtix&fbclid=lwAff=efbeventtix&fbclid=lwAff=efbeventtix&fbcli

4ZzOfaOU



#### 19 октября 9:00

Бизнес-встреча «Ведение бизнеса в Новой Зеландии». Стоимость билета \$39.

Адрес: 12-16 Nicholls Lane, Parnel, Auckland

**Дополнительная информация:** <a href="https://business.kiwi.nz/event/russian-business-conf/">https://business.kiwi.nz/event/russian-business-conf/</a>; <a href="https://www.facebook.com/events/294221374604246/">https://www.facebook.com/events/294221374604246/</a>

#### 26 октября 19:00

Концерт «Музыка кино», который подготовила музыканты коллектива при «Нашем Доме» во главе с Ольгой Тарасенко. Концерт пройдет в St.Luke's Church. Стоимость билетов: \$30; для пенсионеров и школьников \$20.

Адрес: 130 Remuera Rd, Remuera, Auckland

Подробности и заказ билетов: newsletter@nashdom.co.nz; mob.: 021539353



# 32 АФИША

#### 26 октября 19:00 и 27 октября 18:00

К столетию драматурга Александра Володина. Спектакль студии Ледогоровых «Пять вечеров»

Adpec: The Rose Centre, School Rd., Belmont, Auckland Дополнительная информация: www.russiandrama.co.nz

## 31 октября 19:30

Концерт легендарной рок-группы Metallica

Adpec: Mt Smart Stadium, Auckland

Дополнительная информация: ticketmaster.co.nz

#### 2 ноября 9:00

Russian Day in Howick 2019. Приглашают организаторы: Христианский Центр «Божий Поток» и East City Salvation Army

Adpec: Picton St, Howick, Auckland

#### 2 ноября 13:00

**Сольный концерт Марины Блум** - автора и исполнителя собственных композиций - «**Расцвет** пополудни». В концерте также участвует известный музыкант Andrew McLennan (Coconut Rough). Концерт состоится в **Te Atatu Boating Club**. Цена билета: \$30

Adpec: 32 Bridge Ave, Te Atatu South, Waitakere, Auckland

#### 3 ноября 10:00

Международная конференция «Русский детям» с участием руководителей билингвальных школ и русскоязычных учебных заведений Германии, Латвии, Кипра, Австралии и Новой Зеландии. Адрес: Birkenhead Yacht Club, Birrkenhead Wharf, Hinemoa St, Auckland

Дополнительная информация: <a href="https://www.facebook.com/russianforkids.co.nz">https://www.facebook.com/russianforkids.co.nz</a>; 02108450845

#### 15 ноября - 20 ноября

Традиционный фестиваль российских фильмов «Возрождение»/The Russian Resurrection Film Festival. Будет показано 12 фильмов, в том числе новые: «Тобол», «Бык», «Одесса» и другие. Адрес: Rialto Cinemas, 167-169 Broadway, Newmarket, Auckland

Дополнительная информация: https://www.rialto.co.nz/Cinema/Newmarket

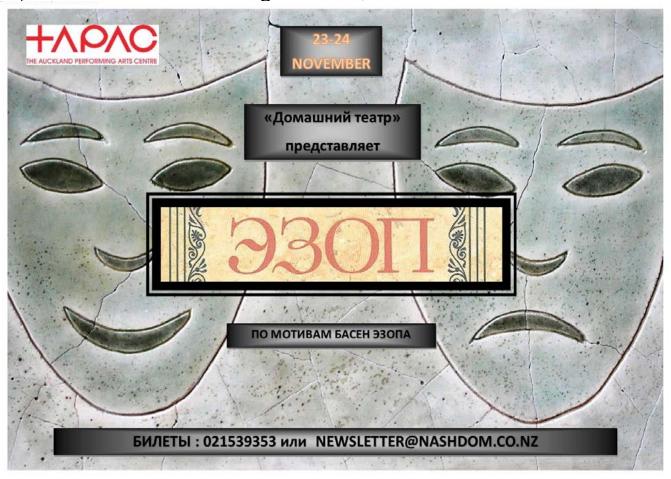


23 ноября 19:00 и 24 ноября в 14:00 и 18:00

**Домашний театр при «Нашем Доме» покажет свою новую работу «Эзоп» (**по мотивам басен Эзопа). Спектакль пройдет на сцене TAPAC.

Адрес:100 Motions Rd., Western Springs, Auckland

Подробности и заказ билетов: newsletter@nashdom.co.nz; mob.: 021539353



## 10 января 18:00

Рождественский молодежный бал. Организатор – Танцевальный коллектив «Смуглянка» при Русской Православной церкви.

**Адрес**: Hopetoun alpha, Beresford Square, Auckland **Дополнительная информация:** 021 021 02103

#### 25 января 19:30

Творческая встреча-концерт с Максимом Галкиным.

A∂pec Sky City Theatre

Дополнительная информация и заказ билетов: www.afisha.co.nz; +61 411 109 972

# По 27 января с 10:00 ежедневно

Выставка известного новозеландского художника Colin McCahon, чье творчество тесно связано и с Оклендом, и со страной . Бесплатно.

**Adpec:** Auckland Art Gallery, corner Kitchener and Wellesley streets.

Дополнительная информация: aucklandartgallery.com/whats-on/exhibition

# Знаете о новых событиях в вашем городе? Хотите поделиться?

напишите нам о них на e-mail: rusnewsnz@gmail.com или rshkrab@gmail.com с пометкой – "Infoquide".

О событиях узнает все русскоязычное население Новой Зеландии.

Посмотреть Афишу или добавить информацию о новых событиях

вы можете на нашем вэб-сайте: www.russiannewzealand.com

# 1 2 3 4 5 6 7 8 11 9 10 12 12 12 14 15 18 19 17 20 21 22 25 23 23 24 28 26 29 31 32 33 37 38 34 35 36 39 41 41 40 40 40

42

По горизонтали: 1. Город в Крыму. 6. Великое китайское сооружение. 9. Впечатление от чего-нибудь неожиданного, странного, непонятного. 11. Мелкая синица. 12. Потомок переселенцев из Испании, Португалии в Южную Америку. 13. Стихотворение Александра Пушкина. 14. Солдатская шинель, свернутая по-походному. 16. Положение в боксе. 20. ... де Вега. 22. Содержатель небольшого питейного заведения в старину. 23. Социальная .... 24. Минерал подкласса сложных окислов. 25. Место, отведенное под хранение скошенной травы. 27. Древнегреческая богиня вечной юности. 28. Порт на озере Онтарио. 29. Точить .... 32. Столица государства в Азии. 34. Единица яркости. 37. Банковский .... 39. Кочан капусты. 40. Цирковой трос для страховки. 41. Тяжелое подаленное состояние. 42. Город во Франции. 43. Недостойный, негодный человек.

По вертикали: 1. Требование на товары со стороны покупателя. 2. Шашка-карьеристка. 3. Жук семейства пластинчатоусых, опасный вредитель хлебных злаков. 4. Съестные припасы. 5. Французский художник, автор портретов «Бертен Старший», «Графиня Оссонвиль», «Баронесса Ротшильд». 6. Отдел учреждения, организации. 7. Женское имя. 8. Силач, богатырь. 10. Стадия индивидуального развития многих животных. 15. Укрепленная в стене косая подпорка балкона, полки. 17. Утомление, изнеможение. 18. ... долларов. 19. Музыкальный коллектив. 21. Самка небольшого колючего животного. 23. Основная часть дерева. 26. Цельная каменная глыба. 30. Садовое растение. 31. Кинжал с острым и тонким лезвием. 32. Разведка в фашистской Германии. 33. Химический элемент. 35. Пулеметная .... 36. Ругань. 37. Причина, источник чего-нибудь неблагоприятного. 38. Растение семейства тыквенных.

## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, опубликованный в газете «Наша Гавань» № 95

**По горизонтали: 1. Делиб. 6.** Псков. **9.** Агузарова. **11.** Нахал. **12.** Лилит. **13.** Затор. **14.** Язычок. **16.** Значок. **20.** Шнип. **22.** Радиола. **23.** Гать. **24.** Таракан. **25.** Эскалоп. **27.** Исин. **28.** Силумин. **29.** Чудь. **32.** Кьянти. **34.** Юбиляр. **37.** Фишер. **39.** Лунка. **40.** Арбуз. **41.** Тушканчик. **42.** Афера. **43.** Обзор.

По вертикали: **1.** «Даная». **2.** Лохмы. **3.** Балкон. **4.** Туаз. **5.** Дояр. **6.** Палана. **7.** Калач. **8.** Виток. **10.** Автожир. **15.** Занятость. **17.** Ортопедия. **18.** Паразит. **19.** Классик. **21.** Перун. **23.** Галич. **26.** Кубышка. **30.** Утрата. **31.** Облако. **32.** Колба. **33.** Яунде. **35.** Лабаз. **36.** Разор. **37.** Фишт. **38.** Речь.

Путешествия с русскоговорящими гидами по Новой Зеландии и Австралии

43

Сопровождение туристов из Новой Зеландии и Австралии в путешествиях по России и странам СНГ

**Более 20 лет на туристском рынке** +64 (0) 21767397 aztournz@gmail.com Русско-новозеландский Информационный Вестник «Наша Гавань» можно бесплатно приобрести у распространителей:

- **в Окленде** в магазинах: *Crystal Symphony*, Queen Street, *Skazka* на Newmarket, *Gastronomy-World of Dumpling*, Albany, в «Русской Аптеке», Northcote;
- **в Веллингтоне** в *Русском клубе*, тел: (04) 473 3419;
- в Крайстчерче в Русском Культурном Центре, тел: (03) 940 9482;

Оформить подписку можно по этим же адресам, а также по адресу: PO Box 91337 Victoria St. West, Auckland 1142, New Zealand

**E-mail:** rusnewsnz@gmail.com или, позвонив по телефону в Окленде: (09) 577 4600 На электронную версию газеты можно подписаться на сайте газеты: <a href="www.russiannewzealand.com">www.russiannewzealand.com</a> или написав на: rusnewsnz@gmail.com; rshkrab@gmail.com

INFOLINE – «Наша Гавань» - Обновленный проект 24 часа в сутки, 6 дней в неделю

График выхода наших передач:

Вторник - «Полезная психология» Среда - «Не забывайте русский язык»

Четверг - «Уголок Поэзии»

Пятница - Дайджест новостей за неделю

Суббота - Программа «Здоровье»

Воскресенье - «Занимательный английский»

На понедельник пока программа не предусмотрена.

Слушайте нас по телефонам:

в Окленде: (09) 377 9060 в Веллингтоне: (04) 803 3232 и в Крайстчерче: (03) 374 6161 Служба Русской линии InfoNOW Звоните по бесплатному номеру 0800 869 011

Пишите по адресу: Russian@infonow.nz
Чат на сайте Сайте:

http://www.infonow.nz/home/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9-russian/

3 сотрудника, говорящих по-русски, ответят вам в течение 24 часов.

Главный редактор: Александр Здор, редакционная коллегия: Римма Шкрабина, Виктория Мананова, Елена Наумова, Марина Печорина, Татьяна Хошева, Дмитрий Ульянов дизайнер: Александр Ефимов, фотограф: Надежда Муравлева, распространение: Лев Ронжин. Учредитель: «Alexanderz Ltd», «All Together Multi-Cultural Society Club». Адрес редакции: PO Box 91337, Victoria St. West, Auckland 1142, tel: (09) 577 4600, e-mail: rusnewsnz@gmail.com; rshkrab@gmail.com; www.russiannewzealand.com По вопросам рекламы обращаться: rusinfonz@gmail.com Мы в Facebook (https://www.facebook.com/groups/170012719719627/) и Instagram (@nginfonz)

